



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

FREITALER ANZEIGER

INHALT

Leserservice	2/4
Öffentliche Bekanntmachungen	5
Baustellenkalender	6/7
Stellenausschreibung der Stadtverwaltung	9
Gemeinsam gegen Vandalismus - Zeugenhinweise gesucht	10
Neue Sonderausstellung auf Schloss Burgk	11
48h-Aktion 2023	12
Veranstaltungskalender	21-23



Beilage „100 Jahre Stadtbibliothek“ in dieser Ausgabe



Um- und Neugestaltung der Gutshofbühne Pesterwitz

Bild oben: So sieht es nach dem Baustart in der Gutshofbühne aus.

Bild unten: Blick in die Zukunft: Diese Visualisierung zeigt das Ergebnis nach dem Ausbau. Fotos: FPE GmbH

Lesen Sie weiter auf Seite 8

BEREITSCHAFTEN IM NOTDIENST vom 17. Februar bis 5. März 2023

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

zentrale Telefonnummer 116117

Informationen zu allen Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten zur medizinischen Versorgung bei akuten, aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen: Telefon 116117

Internet: www.kvsachsen.de, Bereitschaftsdienste

Ärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Freital

Helios Weißeritztal-Kliniken

Bürgerstraße 7

Mi., Fr. 15.00 bis 19.00 Uhr

Sa., So., feiertags,

Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr
und 15.00 bis 19.00 Uhr

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr

Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7

Telefon 0351 64660

- Allgemeinärztlicher Notfalldienst
- Kinderärztlicher Notfalldienst
- Chirurgischer Notfalldienst
- Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Telefon 0351 19222

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im Internet unter der Adresse

www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufbar.

Bitte immer auf Aktualität überprüfen. Die Angaben sind unter Vorbehalt.

Sprechzeit 18.02.23, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 18.02., 7.00 bis 19.02.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. Reinhard Roitzsch, Tharandt
Telefon 035203 37350

Sprechzeit 19.02.23, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 19.02., 7.00 bis 20.02.23, 7.00 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Kathrin Kretzschmar, Freital
Telefon 0351 6413660

Sprechzeit 25./26.02.23, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 25.02., 7.00 bis 27.02.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. Eberhard Gühne, Wilsdruff
Telefon 035204 5637

Sprechzeit 04.03.23, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 04.03., 7.00 bis 05.03.23, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 18860

Sprechzeit 05.03.23, 9.00 bis 11.00 Uhr

Rufbereitschaft 05.03., 7.00 bis 06.03.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Henning Sporbeck, Bannewitz
Telefon 0351 4012629

TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

[Bitte um telefonische Anmeldung]

An den Wochentagen beginnt der Dienst jeweils 19.00 Uhr und endet 7.00 Uhr früh. Er gilt für das gesamte Wochenende und die Feiertage.

17.02.23 bis 24.02.23

TA Thomas Kießling, Possendorf

Telefon 035206 21381

24.02.23 bis 03.03.23

DVM Gabriele Zimmermann, Dippoldiswalde
03504 611392

03.03.23 bis 10.03.23

Dr. Doreen Solarek, Wilsdruff
035204 48011

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

Dienstagbeginn 8.00 Uhr · Dienstende 8.00 Uhr (Folgetag)

17.02.23 Fr. Dippold-Apotheke Dippoldiswalde/
Wilandes-Apotheke Wilsdruff

18.02.23 Sa. Central-Apotheke Freital

**19.02.23 So. Heide-Apotheke am
KH Dippoldiswalde**

20.02.23 Mo. Glückauf-Apotheke Freital

21.02.23 Di. avesana Apotheke Kesselsdorf

22.02.23 Mi. Stern-Apotheke Freital

23.02.23 Do. Apotheke am Wilisch Kreischa/
Löwen-Apotheke Wilsdruff

24.02.23 Fr. Sidonien-Apotheke Tharandt

25.02.23 Sa. avesana Apotheke Pesterwitz

26.02.23 So. Raben-Apotheke Rabenau

27.02.23 Mo. Flora-Apotheke Klingenberg

28.02.23 Di. Grund-Apotheke Freital

01.03.23 Mi. Berg-Apotheke Possendorf

02.03.23 Do. Bären-Apotheke Freital

03.03.23 Fr. Winkelmann-Apotheke Bannewitz

04.03.23 Sa. Stadt-Apotheke Freital

05.03.23 So. Löwen-Apotheke Dippoldiswalde

Apotheke am Wilisch Kreischa, Lungkwitzer
Straße 10,

Kreischa Telefon 035206 21393

Apotheke im Gutshof, Gutshof 2, Freital

Telefon 0351 6585899

Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11,
Kesselsdorf Telefon 035204 394222

avesana Apotheke im Gutshof, Gutshof 2,
Freital Telefon 0351 6585899

avesana Apotheke, Steinbacher Weg 11,
Kesselsdorf Telefon 035204 394222

Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287,
Freital Telefon 0351 6494753

Berg-Apotheke Possendorf, Hauptstraße 18,
Possendorf Telefon 035206 21306

Central-Apotheke, Dresdner Straße 111,
Freital

Telefon 0351 6491508

Dippold Apotheke, Kirchplatz 1,

Dippoldiswalde Telefon 03504 615810

Flora Apotheke Klingenberg, Bahnhofstraße 3a,

Klingenberg Telefon 035202 50250

Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58,

Freital Telefon 0351 6491229

Grund Apotheke, An der Spinnerei 8,

Freital Telefon 0351 6441490

Heide-Apotheke am Krankenhaus, Rabenauer
Straße 9,

Dippoldiswalde Telefon 03504 620969

Löwen-Apotheke, Kirchplatz 2,

Dippoldiswalde Telefon 03504 612405

Löwen Apotheke, Markt 15,

Wilsdruff Telefon 035204 48049

Raben Apotheke, Nordstraße 1,

Rabenau Telefon 0351 6495105

Sidonien Apotheke, Roßmählerstraße 32,

Tharandt Telefon 035203 37436

Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229,

Freital Telefon 0351 641970

Stern Apotheke, Glück-Auf-Straße 3,

Freital Telefon 0351 6502906

Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a,

Wilsdruff Telefon 035204 274990

Winkelmann-Apotheke, Wietzendorfer Straße 6,

Bannewitz Telefon 0351 4015987

Windberg Apotheke, Dresdner Straße 209,

Freital Telefon 0351 6493261

NOTRUF

Feuerwehr und

Rettungsdienst

112

Leitstelle 0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax 0351 8155130

Gift-Informationszentrum 0361 730730

Polizei 110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten

der Stadtverwaltung Freital:

Ordnungsamt 0351 6476364

sonst:

Polizeirevier Freital 0351 647260

Bürgerpolizisten 0351 6472670

BEREITSCHAFT

Corona Bürgertelefon des Landkreises

Mo. und Mi. 8.00 bis 15.00 Uhr

Di. und Do. 8.00 bis 18.00 Uhr 03501 5151166

Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr 03501 5151177

Freitaler Stadtwerke GmbH

Strom,

öffentliche Beleuchtung 0351 64828666

Telekommunikation 0351 64828777

Gas 0351 64828888

Sachsen Energie AG

Strom 0351 50178881

Gas 0351 50178880

Technische Werke Freital GmbH

Heizung 0351 6502927

Abwasser 0351 6502927

Trinkwasserzweckverband Weißeritzgruppe

Wasserversorgung 035202 510421

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal

Service-Telefon 0351 4040450

Tierkadaverbeseitigung

zu den Öffnungszeiten

der Stadtverwaltung 0351 6476236

an Feiertagen und Wochenenden

7.00 bis 19.00 Uhr 01522 2916283



12556

Werden Sie Moor- und Klimaschützer! Gärtnern Sie torffrei!

Hier wird schon überall torffrei gegärtnert




Arcoimages/J. de Cuveland

→ Weitere Infos unter www.NABU.de/moorschutz

TV • VIDEO • HIFI • SAT • HDTV

RADIO-NAUMANN

Fachgeschäft & Meisterwerkstatt

HAUSKUNDENDIENST 0351 - 6 49 17 68

Serviceeinstellung – egal, wo gekauft – TV-Reparaturen
Sie wollen ein TV-Gerät ...

mit einfachster Bedienung
mit hervorragendem Ton
und „sesselfertig“ aufgestellt haben?

... dann besuchen Sie uns in der Burgker Str. 163 • 01705 Freital

www.radio-naumann.de



WIRTSHAUS ALTE SCHMIEDE

Inh. Stephan Markwart

Donnerstag Ruhetag

Dresdner Straße 246 | 01705 Freital
Telefon: 0351 / 649 12 45 | Fax: 0351 - 646 425 72
Web: www.wirtshaus-alte-schmiede.de | Email: wirtshaus-alte-schmiede@web.de

Mo.-Sa. 11.00 Uhr - 22.00 Uhr | So. 11.00 Uhr - 14.00 Uhr

Reisebüro **Sommer- und Herbsturlaub 2023 jetzt buchen!**
Flugreisen - Hotels - Ferienhäuser - Busreisen - Flüge - Kreuzfahrten - Mietwagen - Parkplätze - Reiseversicherung

<p>Hüttenurlaub in Österreich Lechtal 15. - 22.07.2023 Ferienhaus für 4 Personen</p> <p>p. P. 650,- EUR</p> <p>Dieses Schmuckstück liegt mitten in den Tiroler Bergen, umgeben von Almern und einer fabelhaften Bergkulisse. Das Häuschen liegt ruhig abseits der Hahntennjochstraße, die das Tiroler Oberinntal mit dem Tiroler Lechtal verbindet und eine beliebte Motorradstrecke ist.</p> 	<p>Sommerferien auf Kos 13. - 20.07.2023 Flug ab Dresden Cosmopolitan*** DZ/HP</p> <p>p. P. ab 966,- EUR</p> 	<p>Kroatien - Istrien 10. - 17.07.2023 Anreise PKW Koralj Sunny Hotel ***</p> <p>DZ/HP p. P. ab 492,- EUR</p> 	<p>Unsere Öffnungszeiten: MO-FR 09.00-18.00 Uhr SA 09.00-12.00 Uhr</p>
--	---	---	---

Reisebüro Reisezeit GbR im Gutshof 2 in 01705 Freital OT Pesterwitz
Tel.: 0351 - 6 555 333 / E-Mail: info@reisezeit-gbr.de / www.reisezeit-web.de

carli Tolle Familiencard-Angebote

Pension | Erlebnishof | Fotoatelier | Hofladen | Tiergestützte Therapie

Biohof Klügel

www.biohof-kluegel.de

Biergartenzeit
1 Freigetränk für Kinder

Tierische Ferienangebote
10 % Rabatt für Geschwisterkinder

Reitunterricht
jede 15 Reitstunde ist frei!

Feste Feiern
5 % Rabatt auf Familienfeiern, Kindergeburtstage, Schuleinführungen...

Regional Einkaufen
5% Rabatt im Hofladen





ÖFFNUNGSZEITEN

STADTVERWALTUNG FREITAL

Rathaus Potschappel
Dresdner Straße 56
Telefon 0351 64760

Rathaus Deuben
Dresdner Straße 122
Telefon 0351 64760

Bürgerbüro Stadt Freital
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476300
E-Mail: buergerbuero@freital.de
Öffnungszeiten der oben genannten Dienststellen:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476335
E-Mail: standesamt@freital.de
Zwingend ist eine Terminvereinbarung per E-Mail oder telefonisch erforderlich.
Für nachträgliche Urkundenanforderungen steht ein Vordruck auf der Internetseite der Stadt Freital zur Verfügung. Die Abgabe kann durch Einwurf des Formulars direkt in einen Briefkasten der Stadtverwaltung Freital erfolgen oder zugeschickt werden.
Öffnungszeiten Standesamt:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	geschlossen

Bauhof
Tharandter Straße 5
Telefon 0351 6491716
Mo. bis Fr. 7.00 bis 15.30 Uhr

Schiedsstelle
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 28. Februar, 14. und 28. März 2023
17.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunde Seniorenbeauftragte
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.09
Telefon 0351 6476348 oder 0152 54501710
E-Mail: Seniorenbeauftragte@freital.de
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 21. Februar und 7./21. März 2023,
9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunde Schwerbehindertenberatung
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 03501 5009603
E-Mail: info@eutb-soe.de
Internet: www.eutb-soe.de
Sprechzeit: jeden Montag, 10.00 bis 12.00 Uhr

Stadtarchiv
Dresdner Straße 56
Hintergebäude
Telefon 0351 6476140
Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel
(telefonische Voranmeldung erforderlich)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk
siehe Seite 21
Altburgk 61
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de
Internet: www.freital.de/museum

Stadtbibliothek Freital
City-Center
Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747
E-Mail: bibliothek@freital.de
Internet: www.freital.de/stadtbibliothek

Mo.	12.00 bis 18.30 Uhr
Di.	9.00 bis 18.30 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	9.00 bis 18.30 Uhr
Fr.	9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zuckerode
Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569

Mo.	13.00 bis 17.00 Uhr
Mi.	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

KOMMUNALE GESELLSCHAFTEN

Abwasserbetrieb der Stadt Freital
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6476920
Internet: www.freital.de/abwasser

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 6476710
Internet: www.fpe-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Freitaler Stadtwerke GmbH
Potschappel Straße 2
Telefon 0351 648280
Internet: www.FTL-Stadtwerke.de

Mo.	8.00 bis 16.00 Uhr
Di.	8.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 79995300
Internet: www.tgf-freital.de

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6477790

Wohnungsgesellschaft Freital mbH
Lutherstraße 22
Telefon 0351 6526190
E-Mail: info@wgf-freital.de
Internet: www.wgf-freital.de
Aufgrund der aktuellen Coronalage bleibt das Haus vorsorglich für den allgemeinen Publikumsverkehr geschlossen. Termine in den Räumen sind in wichtigen Fällen nach vorheriger Terminabsprache möglich. Allgemeine Fragen und Anliegen werden nach wie vor auch telefonisch vom Empfang beantwortet. Interessenten teilen ihre Anliegen bitte bevorzugt per E-Mail oder Brief mit. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind zu folgenden Zeiten telefonisch erreichbar:

Mo. und Mi.	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

STADTRAT/FRAKTIONEN

Kontaktdaten Stadtrat/Fraktionen
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8

AfD	Telefon 0173 4292205
Bürger für Freital	Telefon 0351 6476386
CDU	Telefon 0351 6476382
FDP	Telefon 0351 6476386
Freital	
Konservative Mitte	Telefon 0351 6476388
Mitte-Links	Telefon 0351 6476384

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu adressieren und wird entsprechend weitergeleitet.

ORTSCHAFTSRÄTE/ORTSVORSTEHER

Kleinnaundorf
Thomas Käfer Telefon 0160 90100818

Pesterwitz
Wolfgang Schneider Telefon 0176 51979204

Weißig
Matthias Koch Telefon 0173 9727278

Wurgwitz
Jutta Ebert Telefon 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Öffentlicher Beschluss des Finanz- und Verwaltungsausschusses vom 2. Februar 2023:

Beschluss-Nr.: 004/2023

Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt, die in der Anlage 1 mit Stand 27. Januar 2023 aufgeführten Spenden anzunehmen.

Technischer und Umweltausschuss

Einladung

Am 1. März 2023 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Technischen und Umweltausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 15. Dezember 2022
3. Informationen und Anfragen zum Abwasserbetrieb
4. Informationen aus der Stadtverwaltung
5. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Schautz
Zweiter Bürgermeister

Finanz- und Verwaltungsausschuss

Einladung

Am 2. März 2023 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 3. Januar 2023
3. Entscheidung über die Annahme von Spenden
4. (Vorlagen-Nr.: B 2023/002)
Vergabe von Fördermitteln nach der Richtlinie zur Förderung von Trägern und Vereinen im sozialen und kultu-

rellen Bereich in der Großen Kreisstadt Freital für das Jahr 2023

5. (Vorlagen-Nr.: B 2023/006)
Veräußerung von beweglichen Kommunalvermögen: Tanklöschfahrzeug 16/45
6. Informationen aus der Stadtverwaltung
7. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 3. März 2023 um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erneute Erteilung einer durch Fristablauf erloschenen Baugenehmigung für das Vorhaben – Errichtung eines Wohngebäudes mit 6 Wohnungen und 11 Stellplätzen – in 01705 Freital, Brückenstraße 2, nunmehr Flurstück Nummern 229, 288/2, 293/1 und 939/2 jeweils der Gemarkung Deuben

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Viertes Gesetz zur Änderung der SächsBO vom 1. Juni 2022 (SächsGVBl. S. 366) geändert worden ist, wird Folgendes bekanntgemacht:

Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 24. Januar 2023 eine durch Fristablauf erloschene Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2023/0022/BG im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren nach § 63 SächsBO mit folgendem verfügbaren Teil erneut erteilt:

Die durch Fristablauf erloschene Baugenehmigung mit Bescheid vom 16. April 2018, Az: 63/2017/0364/BG wird unter Verwendung des neuen Az: 63/2023/0022/BG erneut erteilt.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu erheben.

Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfsfrist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58, 01705 Freital im Zimmer 313 während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten

Mo. und Fr. sowie	8.00 bis 12.00 Uhr
Di. und Do. und	8.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 17.02.2023

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

BAUSTELLENKALENDER DER STADT FREITAL

Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum

Stand: 09.02.2023

Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
LAUFENDE MASSNAHMEN			
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476230	Umbau Lessingschule	Sperrung Parkflächen Kantstraße, Einengung Gehweg und Fahrbahn Straße Zur Lessingschule und Kantstraße, zeitweise Vollsperrung Kantstraße	14.01.2022 30.04.2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476204	Grundhafter Ausbau Rabenauer Straße Erster Bauabschnitt: von Hainsberger Straße bis Kurve Rollmopsschänke Zweiter Bauabschnitt: Vollsperrung von Kurve Rollmopsschänke bis Ortsausgang	Halbseitige Sperrung Fahrbahn in Ab- schnitten jeweils mit Ampelregelung Vollsperrung Fahrbahn – Umleitung nach Rabenau über Poisentalstraße, Possendorf, B 170	16.03.2022 bis 14.07.2023 Juni 2023 bis Dezember 2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476220	Hangsicherung Höckendorfer Straße	Vollsperrung Höckendorfer Straße zwischen In der Tilke und Alter Berg, Umleitung beide Richtungen mit Ampelregelung über Alter Berg	15.08.2022 bis 22.09.2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476220	Sanierung Fröbelwegbrücke	Vollsperrung Fußweg entlang der Weißeritz zwischen Krönertstraße und Poisentalstraße Vollsperrung Brücke zwischen Lange Straße und An der Weißeritz	September 2022 bis Frühjahr 2023
Abwasserbetrieb der Stadt Freital Telefon 0351 6479840	Kanalсанierung im Rohreinzugsverfahren Stadtgebiet Freital: Leisnitz, Platz der Jugend, Coschützer Straße, Rudeltstraße, Damms Weg, Am Schlossgarten, Zur Schicht, Am Krähenhügel, An der Aue	Zeitweise halbseitige Sperrung Fahrbahn, zeitweise Vollsperrung Fahrbahn Bei Vollsperrung erfolgt eine separate Anwohnerinformation.	September 2022 witterungsbedingt Februar 2023
STN Sogetrel Telecom Networks GmbH im Auftrag von Vodafone Telefon 030 587661810	Kabelverlegungen im Stadtgebiet Freital Krönertstraße, Wehrstraße, Nebenstraßen im Wohngebiet Raschelberg	Teilweise halbseitige Sperrung Fahrbahn Sperrung Parkplätze Sperrung Gehwege	28.09.2022 bis März 2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Am Anger 14 bis 20	Zeitweise Vollsperrung Am Anger	05.12.2022 bis Februar 2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476204	Neubau, Wiederinbetriebnahme Ampelanlage August-Bebel-Straße	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße, Vollsperrung August-Bebel-Straße	10.01.2023 bis 24.02.2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation, Niederspannungskabel Lutherstraße	Halbseitige Sperrung mit Ampelanlage Lutherstraße zwischen Zauckeroder Straße und Hausnummer 28	02.02.2023 bis 17.03.2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Anbindung Ortslage Saalhausen Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Saalhausener Straße	Punktueller halbseitige Sperrung Saalhausener Straße zwischen Am Heizhaus und Ortslage Saalhausen	03.02.2023 bis 31.03.2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Somsdorfer Straße/Alter Berg	Zeitweise halbseitige Sperrung Somsdorfer Straße mit Ampelregelung, Vollsperrung Alter Berg in Abschnitten	Januar 2023 bis Juni 2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Zöllmener Straße	Vollsperrung Zöllmener Straße zwischen Ortsausgang Freital und Hausnummer 42	Januar 2023 bis März 2023
Hausbau	Kranstellung, Sattelzug, Lieferung Fertigteile Hainsberger Straße	Halbseitige Sperrung Fahrbahn Hainsberger Straße 18 bis 20, Umfahrung über Somsdorfer Straße	15.02.2023 bis 24.02.2023

BEGINNENDE MASSNAHMEN

Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Erneuerung Trinkwasserleitung Dresdner Straße zwischen Pit-Stop und Neumarkt in Abschnitten	Teilweise Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn, Sperrung von Parkflächen	März 2023 bis Ende November 2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476220	Neubau Löschwasserversorgung Glück-Auf-Straße	Halbseitige Sperrung Fahrbahn	27.03.2023 bis 28.04.2023

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden. Eine Übersicht über tagesaktuelle Straßensperrungen ist im Internet unter www.freital.de/verkehrsinfos_&_baustellen zu finden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.

**Kontakt für Sondernutzung**

Telefon 0351 6476212

E-Mail: stadtbau@freital.de

Anzeige(n)

KLINIK BAVARIA Kreischa | Zscheckwitz

TAG DER OFFENEN BERUFSFACHSCHULEN

18. MÄRZ 2023 VON 13–16 UHR

Check' schon vorab
Deine Möglichkeiten!


**BERUFSFACHSCHULE
FÜR PFLEGEBERUFE**

OT Zscheckwitz 1–3
01731 Kreischa

**BERUFSFACHSCHULE
FÜR ERGOTHERAPIE**

Gasanstaltstraße 3–5
01237 Dresden

**BERUFSFACHSCHULE
FÜR LOGOPÄDIE**

Gasanstaltstraße 3–5
01237 Dresden

**BERUFSFACHSCHULE
FÜR PHYSIOTHERAPIE**

Dresdner Straße 12
01731 Kreischa

Fortsetzung Titelseite

Allen Unkenrufen zum Trotz haben Mitte Januar 2023 in Freital-Pesterwitz die Baumaßnahmen zur Um- und Neugestaltung der Gutshofbühne begonnen. Ein früherer Baubeginn war nicht möglich. Dies war auch so im Vorfeld mit dem Aufsichtsrat der Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH (FPE) als Eigentümer und Bauherr, dem Soziokultur Freital e. V. (SKF) als künftigem Hauptmieter, dem Förderverein und dem Ortsvorsteher abgestimmt beziehungsweise kommuniziert worden.

Vor etwa vier Jahren reifte die Idee, aus dem Veranstaltungshaus der FPE am Dorfplatz 1, in welchem sich die Kegelbahn, die Schießanlage, Büros und ein weiterer Raum für kleinere Veranstaltungen befinden, eine moderne multifunktionale Veranstaltungsstätte für Vereine und Initiativen aus Freital und dem Stadtteil Pesterwitz zu schaffen. In enger Abstimmung mit Oberbürgermeister Uwe Rumberg und dem Aufsichtsrat der kommunalen Gesellschaft wurde das Projekt angeschoben. Als Basis für die Zustimmung des Aufsichtsrates der FPE diente eine übliche Kostenschätzung nach DIN 276. Die geschätzten Projektkosten betragen im Jahr 2019 etwa 500.000 Euro.

Hauptaufgabe war – neben der Erstellung des Bauantrages – ein geeignetes und tragfähiges Konstrukt für den Betrieb und die Vermarktung der dann fertiggestellten Räumlichkeiten zu finden. Und so wurde mit dem SKF ein Hauptmieter gefunden, welcher alle Vereine vertritt und unter dem sich die Vereine vertraglich gebunden wiederfinden. Viele Gespräche und Klärungen waren notwendig. Seit 14. Juli 2022 steht unter dem Mietvertrag die Unterschrift als Grundvoraussetzung für die Umsetzung der Baumaßnahme.

Für die Erstellung des Bauantrages waren viele Vorarbeiten notwendig und am 20. Januar 2021 wurde der Bauantrag bei der unteren Bauaufsichtsbehörde der Stadt Freital eingereicht. Es folgte eine umgehende Sichtung der Unterlagen und Bearbeitung des Antrages. Im Ergebnis dessen wurden diverse Nachforderungen für die Erteilung einer Baugenehmigung hinsichtlich Artenschutz, Immissionsschutz, Denkmalschutz, Schallschutz und Brandschutz gestellt. Weiterhin mussten verschiedene Klärungen oder Aktualisierungen getätigt werden. Exemplarisch dafür sind der Leitungsbestand, Abstandsflächenbaulasten, Rettungswegbaulast, diverse Geh-, Überfahrts- sowie Leitungsrechte. Diese mussten gesichert werden. Ab diesem Punkt wurde bereits klar, dass allein aus den Anforderungen das Bauvorhaben deutlich komplexer, technisch aufwändiger und damit teurer werden wird.



Oberbürgermeister Uwe Rumberg, FPE-Geschäftsführer Alexander Karrei und Ortsvorsteher Wolfgang Schneider (v. l. n. r.) machen sich in der Gutshofbühne ein Bild von den voranschreitenden Bauarbeiten. Das Geschoss wird zu einer modernen Veranstaltungsstätte für Vereine und Initiativen ausgebaut. Foto: Stadt Freital

Ende November 2021 hat die Stadt Freital die Baugenehmigung erteilt und im Amtsblatt 22/2021 der Stadt Freital am 10. Dezember 2021 veröffentlicht. So konnte im Frühjahr 2022 mit der Werkplanung, welche Grundvoraussetzung für die Erstellung der Leistungsverzeichnisse der Ausführungsgewerke ist, begonnen werden. Die Kommunikation zwischen dem SKF, dem künftigen Hauptmieter, und der FPE war eng und gut, sodass vorgenannte Planungs- und Ausschreibungsleistungen auch ohne den damals noch formell unterschriebenen Mietvertrag erfolgten.

Im Spätsommer 2022 lagen schließlich die Angebote für die ersten Bauleistungen vor, welche teilweise deutlich über den Kostenberechnungen lagen. Wie erwähnt spielten dabei die höheren technischen Anforderungen, aber auch die hohe Auslastung der Baubetriebe, die teilweise Nichtverfügbarkeit von Baustoffen und die hohen Materialkosten eine Rolle. Die aktualisierten Baukosten für das Projekt liegen nun bei rund einer Million Euro, was einer Verdopplung der ursprünglich kalkulierten Kosten entspricht. Die Stadt Freital, allen voran Oberbürgermeister Uwe Rumberg, der Aufsichtsrat und die Geschäftsführung der FPE haben sich in der Aufsichtsratsitzung am 2. November 2022 trotz der veränderten Rahmenbedingungen deutlich zum Projekt bekannt. Die Kosten von einer Million Euro stemmt die FPE komplett aus Eigenmitteln.

Für Anfang 2023 deutete sich jedoch auch eine Entspannung der Situation am Bau

an, sodass wie erwähnt der Baubeginn auf Januar 2023 gelegt wurde. Die Bauarbeiten haben in der dritten Januarwoche begonnen.

Die Fertigstellung ist für Ende Oktober, Anfang November 2023 geplant – aus heutiger Sicht ist das eine realistische Zielstellung. Sollten sich auf dem Weg dahin erneut Unwägbarkeiten ergeben, wird die FPE wieder nach den besten technischen und finanziell machbaren Möglichkeiten suchen – was den Bauablauf betrifft jedoch nichts übers Knie brechen.

„Freital und sein Stadtteil Pesterwitz bekommen mit der neuen Gutshofbühne einen modernen, zeitgemäßen, multifunktionalen und schönen Veranstaltungsort. Dort können Vereine eine zentrale Anlaufstelle und einen Mittelpunkt für die Ausübung ihrer Tätigkeiten finden. Mit der Bereitstellung dieses Ortes wird ein wichtiger Beitrag für die Stadtgesellschaft, die kulturelle Arbeit sowie das Miteinander geleistet. Das wertet Freital und den Ortsteil Pesterwitz auf und wird auch auf das Umland ausstrahlen“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

„Wir möchten uns hiermit noch einmal bei allen Entscheidungsträgern, welche in wirtschaftlich und gesellschaftlich stürmischen Zeiten das Projekt mit auf den Weg gebracht und bis zum heutigen Tag maßgeblich unterstützt haben, bedanken. Kritik ist immer willkommen, sie sollte aber eben nur auf Fakten und nicht auf Wahrnehmungen oder gekränkten Eitelkeiten beruhen“, erklärt FPE-Geschäftsführer Alexander Karrei abschließend.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADTVERWALTUNG

Die Große Kreisstadt Freital sucht zur Sicherstellung des Brandschutzes einen

**hauptamtlichen Mitarbeiter
bei der Freiwilligen Feuerwehr (m/w/d)
in EntgGr. 7 TVöD**

Kennziffer: 385/2023

Bewerbungsschluss: 28. Februar 2023

unbefristet in Vollzeit. Der Dienst erfolgt nach Dienstplan im Wechsel zwischen 24 Stunden Schichtsystem und Tagdienst (Montag bis Freitag).

Anforderungsprofil

Zwingende Voraussetzungen:

- mindestens Realschulabschluss oder Hauptschulabschluss,
- erfolgreicher Abschluss einer für den feuerwehrtechnischen Dienst geeigneten Berufsausbildung oder einen als gleichwertig anerkannten Abschluss,
- erfolgreich abgeschlossene Ausbildungen als Truppführer, Sprechfunke sowie Atemschutzgeräteträger,
- Nachweis der gesundheitlichen Eignung G 26.3 und G 41,
- mindestens Führerschein Klasse B.

Vorteilhaft sind abgeschlossene Ausbildungen:

- Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsebene der Fachrichtung Feuerwehr,
- Maschinist beziehungsweise Gerätewart der Feuerwehr,
- Atemschutzgerätewart,
- aktive Mitgliedschaft in einer Freiwilligen Feuerwehr,
- Führerschein Klasse C.

Von Bewerbern, die noch keine abgeschlossene Ausbildung der Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsebene der Fachrichtung Feuerwehr (mindestens B1-Lehrgang) nachweisen können, wird die Bereitschaft zur zeitnahen Absolvierung dieser Laufbahnausbildung erwartet. Mit Abschluss des B1-Lehrgangs erfolgt eine Eingruppierung in EG 8.

Alle geeigneten Bewerber werden zu einem **ganztägigen Auswahlverfahren** am **22. März 2023** eingeladen, welches einen Praxistest, einen Sporttest sowie einen schriftlichen Teil umfasst.

Wir bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

- tariflich geregelte betriebliche Altersversorgung
- Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- einen modernen Arbeitsplatz mit zeitgemäßer IT-Ausstattung
- Jobticket
- Fahrradleasing mittels Entgeltumwandlung

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit lückenlosem Lebenslauf mit Tätigkeitsnachweis, Nachweis des geforderten Abschlusses, Arbeitszeugnissen und dergleichen richten Sie bitte schriftlich unter Angabe der Kennziffer an die

Große Kreisstadt Freital
Hauptamt
Dresdner Straße 56
01705 Freital
oder per E-Mail an karriere@freital.de.

Aus Sicherheitsgründen können nur Anhänge im Format .docx, .xlsx, .pdf oder .jpg angenommen werden. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Gern können Sie auf den sonst üblichen Versand in Kunststoffmappen verzichten. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeiten. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen hierfür finden Sie auf unserer Internetseite unter www.freital.de/datenschutz.

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, werden ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen.

Anzeige(n)

Das Brot von **NEBENAN**.
Ihr nächster Job **NEBENAN**.

Kostenlose Jobangebote - print & digital!

jobs-regional.de
by LINUS WITTECH

BAUM-, STRAUCH-, HECKENSCHNITT BAUMFÄLLUNG

inkl. Entsorgung/
Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell & unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH

Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info

**AUSBILDUNG zum
Anlagenmechaniker/in
Sanitär-, Heizungs-
& Klimatechnik**

HAUSTECHNIK
Voigt
KLIPPHAUSEN

Für das Ausbildungsjahr 2023/2024 suchen wir einen Auszubildenden für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik. In der 3,5-jährigen Ausbildung sorgst du dafür, dass es überall läuft, wenn es um das Thema Gas-, Öl-, Solar- und Wärmepumpen geht. Du passt perfekt zu uns, wenn Du aufgeschlossen, handwerklich begabt und interessiert bist, technisches Verständnis hast und lernbereit bist.

Bewirb Dich (m/w) mit Deinen aussagekräftigen Unterlagen bei uns per E-Mail oder Post! Auch Praktika ist bei uns möglich!

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen
Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596 | info@heizung-voigt.de | www.heizung-voigt.de

Gemeinsam gegen Vandalismus - Zeugenhinweise gesucht

Die Stadt Freital weitet ihre Aktivitäten zur Bekämpfung von Vandalismus, Schmierereien und Vermüllung im Stadtgebiet aus. Als erste Maßnahme wird eine Belohnung über 200 Euro ausgeschrieben, und zwar für diejenige Person, die entscheidende Hinweise geben kann, die zur Ergreifung des Täters oder der Täter führen. Im konkreten Fall geht es um eine kreisrunde Tischtennisplatte im Windbergpark am Neumarkt. Diese war Mitte Januar 2023 mitsamt Unterkonstruktion auf bisher unbekannte Weise massiv beschädigt worden.

„Dieses besondere Spielgerät haben wir erst im Juni 2022 aufgebaut und gehofft, dass sich hier großer Spielspaß einstellt. Stattdessen haben es Unbekannte nun derart zerstört, dass man es nicht mehr reparieren kann und es ersatzlos zurückgebaut werden muss“, erklärt Oberbürgermeister Uwe Rumberg. 6.000 Euro hatten die Installation und Anschaffung gekostet. „Ich kann hier auch keinen Dumme-Jungen-Streich erkennen. Sondern das ist rohe, sinnlose und wohl auch bewusst eingesetzte Gewalt. Unter den Folgen müssen nun alle anderen leiden - diejenigen, die hier nicht mehr spielen können und alle Bürger, da das Geld aus dem Haushalt quasi umsonst ausgegeben worden ist“, ärgert sich der Oberbürgermeister.

Bisher hat die Stadt mit Sozialarbeitern, Kontrollen und Anzeigen versucht, dem Problem beizukommen. „Der Erfolg ist ernüchternd. Und leider sehen wir uns in jüngster Zeit wieder zunehmend mit den Themen konfrontiert. Deswegen müssen wir einen Gang hochschalten und hoffen, endlich an die Täter ranzukom-



Zerstörte Tischtennisplatte im Windbergpark
Foto: Stadt Freital

men. Das hat auch nichts mit Verpetzen zu tun. Sondern mit wirkungsvoller Abschreckung. Wir investieren permanent in die Verschönerung des Stadtbildes und irgendwelche Chaoten haben keinen Respekt vor dem Eigentum anderer und lassen ihre blinde Zerstörungswut daran aus. Zu den offensichtlichen Ursachen sage ich lieber nichts. Aber die Wirkung kann doch nicht sein, dass wir das Geld unserer Stadt sinnlos verbraten und von solchen negativen Kräften die Stadtentwicklung verhindert oder ausgebremst sowie die Lebensqualität geschmälert wird“, betont der Oberbürgermeister. Deswegen gibt es nun den Versuch mittels Belohnung die Lage wieder ansatzweise in den Griff zu bekommen. In der Diskussion seien bereits auch weitere Maßnahmen.

Schmierereien, Graffiti, Verunreinigungen, Beschädigungen, Zerstörung und

Diebstahl: Diese Themen betreffen das gesamte Stadtgebiet. Neben sinnloser Zerstörungswut sind auch Fahrerflucht, gezielte Schmierereien beziehungsweise in Einzelfällen auch eine unsachgemäße Benutzung als Ursachen aufzuführen - bis hin zu krassen Beispielen, bei denen Geräte komplett demontiert oder zerstört worden sind. Betroffen sind Parks, Grünflächen, Papierkörbe, Buswartehallen, Hundetoiletten, Spiel- und Sportgeräte, Zäune, Bänke, Bäume, öffentliche Verkehrsflächen, Stadtmöbel, Masten für Verkehrszeichen oder Straßenbeleuchtung und so weiter. Die Summe der Schäden beläuft sich inzwischen auf eine mittlere fünfstellende Zahl im Jahr, mittlerweile ein beachtlicher Teil des gesamten Unterhaltungsbudgets. Das ist Geld, welches für andere Investitionen oder Maßnahmen nicht mehr zur Verfügung steht.

„Ich möchte noch einmal dringend den Appell an die Allgemeinheit richten, dass jeder seinen Müll sachgerecht entsorgt und pfleglich mit den Einrichtungen und Stadtmöbeln umgeht. Es geht nicht nur um den finanziellen Aspekt, sondern auch um das Stadtbild. Mehr Zivilcourage zur Verhinderung oder Verfolgung von Vandalismus wäre ebenso wünschenswert“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Zeugenhinweise zur beschädigten Tischtennisplatte nehmen die Stadtverwaltung Freital im Büro des Oberbürgermeisters unter Telefon 0351 6476154 oder die Polizei entgegen. Zeugenmeldungen zu Sachbeschädigungen jeglicher Art im öffentlichen Raum können bei jeder Polizeidienststelle abgegeben werden.

— Anzeige(n) —

Jubiläum Show

Showballett SMASH
Linda Feller
Muck

Kulturhaus Freital
Lutherstraße 2
017705 Freital

Am 11. März 2023
Berginn: 16.00 Uhr
(Einlass: 15.00 Uhr)

WIEDERSEHEN
50 Jahre Bühne
UWE JENSEN PRÄSIDIERT

**Buchen Sie
Ihren Ostergruß!**

**WITTICH
MEDIEN** **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihr Medienberater vor Ort
Jens Böhme berät Sie gerne.
0173 5617227 | jens.boehme@wittich-herzberg.de

Anzeigen | Beilagenverteilung | Drucksachen www.wittich.de

Sonderausstellung in den Städtischen Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Vom 26. Februar bis 23. April 2023 ist in den Städtischen Sammlungen Freital auf Schloss Burgk die Sonderausstellung „DIE KAMERA IM RUCKSACK - Eine historische Bilderreise von Dresden ins Erzgebirge“ zu sehen. Die Ausstellungseröffnung findet am 26. Februar 2023 um 11.00 Uhr statt.

Im 19. Jahrhundert schlug die Geburtsstunde des modernen Tourismus. Das Reisen wandelte sich von einem Privileg der Wohlhabenden zu einem Pläsier für jedermann. Die zunehmende Industrialisierung führte innerhalb weniger Jahrzehnte zu einem nie dagewesenen Wachstum der Städte. Die Erschließung Europas durch Eisenbahn, Dampfschiff und neue Straßen machte das Reisen plötzlich auch für das Bürgertum erschwinglich. Handwerker, Künstler, Familien, Schüler und Gelehrte entdeckten das Wandern als Freizeitvergnügen. Sie zogen in Scharen in die landschaftlich reizvollen Wälder und Täler vor den Toren der Städte. Der jährliche Ausflug in die Sommerfrische wurde nun auch für die bürgerlichen Stadtbewohner zum festen Bestandteil des Lebens. Der „Urlaub“ war aus der Taufe gehoben.

Wer allerdings vor 100 Jahren seine Reiseindrücke festhalten wollte, der konnte nicht wie heute auf Digitalkamera oder Smartphone zurückgreifen. Die Landschaften wurden mit großen schweren Kameras auf fotografischen Glasplatten abgelichtet. Die Negative entwickelte man zu Hause im „Heimlabor“ und kopierte sie auf Diapositivplatten aus Glas. Für farbige Akzente wurden die Positive

im Nachhinein aufwändig mit der Hand coloriert.

Die Ausstellung präsentiert Vergrößerungen solcher colorierten Diapositive des Dresdner Oberlehrers Max Fritzsche aus den Jahren 1910 bis 1930. Die Gäste der Ausstellung begeben sich auf eine Reise von Dresden durch die Weißeritztäler ins Osterzgebirge und weiter bis ins Westerzgebirge. Max Fritzsches Motive zeigen die Natur, das Landleben und touristische Anziehungspunkte der Region vor rund 100 Jahren.

Zur Ausstellung gibt es ein Begleitprogramm. Mit dabei ist ein Kurs am 23. April 2023 für Teilnehmer, die einen Blick für das schöne Motiv suchen und Spaß haben, ein Thema zu erarbeiten. Übungsareal ist der romantische Schlosspark mit seinem abwechslungsreichen Gelände. Der Fotoworkshop mit dem erfahrenen Fotografen Steffen Petrenz bietet eine Mischung aus theoretischer Information und praktischer Umsetzung. Nach einer Einweisung wird das Wissen auf Streifzügen durch den Park umgesetzt. Die Teilnehmenden erhalten Anregungen, die eigenen Sehgewohnheiten zu hinterfragen, bekommen Tipps zur Wahl der Perspektive, des Formats und der Motivauswahl. In einer abschließenden Bildbesprechung werden die entstandenen Bilder vorgestellt. Während der Mittagszeit, wo die Lichtverhältnisse für den Landschaftsfotografen nicht optimal sind, besteht die Möglichkeit, sich bei einer Pause im Schlosscafé bei Kaffee oder Mittagssnack zu erholen (nicht im Preis inbegriffen).



Blick auf Hetzdorf um 1920, Max Fritzsche
Foto: Städtische Sammlungen Freital



Begleitprogramm

14. März 2023, 18.00 Uhr: Streifzüge entlang der Weißeritz, Vortrag mit historischen Glasdiapositiven mit Diplom-Museologe Wolfgang Vogel
1. April 2023, 11.00 Uhr: Die Kamera im Rucksack. Eine historische Bilderreise von Dresden ins Erzgebirge, Führung durch die Ausstellung mit dem Kurator Axel Rührich
23. April 2023, 11.00 bis 16.00 Uhr: Bildschön - Frühling auf Schloss Burgk, Fotoworkshop Landschaftsfotografie
Bitte Kamera und wenn möglich Stativ mitbringen, Teilnehmerzahl: mindestens 6 bis maximal 15 Personen, Teilnahme ab 14 Jahre, Voranmeldung wird erbeten unter 0351 6491562, Kosten: 25 Euro

Offene Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten

Auch dieses Jahr ist wieder die „Offene Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten Mario Scholz“ geplant. Der nächste Termin findet am **8. März 2023 von 14.45 bis 15.30 Uhr** im Treffpunkt Oppelschacht auf der Wilsdruffer Straße 67d statt.

In Kooperation zwischen den offenen Kinder- und Jugendtreffs „Oppelschacht“ und „Hafenkante“ des Kinder- und Jugendhilfeverbands Freital e. V. und dem für die Gebiete Zauckerode und Potschappel zuständigen Bürgerpolizisten Mario Scholz sind in diesem Jahr insgesamt vier Termine unter dem Motto „Offene Bürgersprechstunde“ geplant. Das Angebot richtet sich an interessierte Bürgerinnen und Bürger jeden Alters, welche unkompliziert mit dem Bürgerpolizisten ins Gespräch kommen wollen. Willkommen sind alle mit Fragen zu Aspekten der öffentlichen Sicherheit und Ordnung sowie zu besonderen Ereignissen oder wenn Informationen zu begangenen Straftaten benötigt werden.

Weitere Bürgersprechstunden finden am 7. Juni und am 6. Dezember 2023 im Treffpunkt „Hafenkante“, Kantstraße 7 und am 6. September 2023 im Treffpunkt „Oppelschacht“ auf der Wilsdruffer Straße 67 d jeweils von 14.45 bis 15.30 Uhr statt. Die Termine werden vorher im Amtsblatt bekanntgegeben. Änderungen bezüglich der Termine sind möglich. Die Kooperation wird in der Öffentlichkeitsarbeit durch das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit unterstützt.



Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de

IMPRESSUM

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Herausgeber Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56, 01705 Freital

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis
Telefon 0351 6476155

REDAKTION

Jona Hildebrandt-Fischer
0351 6476136
Matthias Weigel
0351 6476160

Verlag und Druck

LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10
Telefon 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

48h-Aktion 2023



Alle Jugendvereine, Jugendclubs, Junge Gemeinden, Sportvereine, Schulklassen, Straßencliquen, Jugendfeuerwehren oder Jugendinitiativen aus Freital aufgepasst: Wer hat tolle Ideen für Projekte vor Ort im Kopf und will diese in der Öffentlichkeit zeigen? Auch in diesem Jahr sind wieder alle engagierten Jugendgruppen aufgerufen, sich mit ihren sozialen, ökologischen, (inter-)kulturellen oder sportlichen Projekten an der 48h-Aktion in Freital zu beteiligen. Diese findet vom 5. bis 7. Mai 2023 im gesamten Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge statt. Von Kinderfesten, Theaterstücken, Podcasts über Putzaktionen, Schulhofumgestaltungen und Müllsammelaktionen im Wald bis hin zum Bau von Bänken

und Sandspielzeugaufbewahrungskisten – den Projektideen sind keine Grenzen gesetzt. Wichtig ist nur, dass die Aktion gemeinnützig ist.

Für eine Aktion in Freital können sich alle Interessierten bis zum **26. März 2023** über das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit (Kobü) anmelden. Das Formular für die Anmeldung mit allen wichtigen Infos rund um die 48h-Aktion gibt es wie immer im Internet unter www.sozialkoordination.de oder direkt im Kobü. Wer gern mitmachen möchte und noch keine Idee hat, kann sich auch gerne im Kobü melden.

Die Schirmherrschaft der landkreisweiten 48h-Aktion übernimmt wie in den vergangenen Jahren die Beigeordnete des Landrates Kati Kade, Leiterin des Geschäftsbereiches für Gesundheit, Soziales und Ordnung im Landkreis. Ein

großes Dankeschön für die finanzielle Unterstützung geht an die Große Kreisstadt Freital, die Ostsächsische Sparkasse Dresden sowie die Bavaria-Klinik Kreischau.

Die Mitarbeiterinnen des Kobü sind schon jetzt voller Vorfreude und gespannt, was am Aktionswochenende in Freital wieder alles bewegt, geschafft, erneuert und verändert wird.



Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de
Internet: www.sozialkoordination.de

LIFEART-Ausstellung SILBERWIND

Am **3. März 2023** lädt Nancy Räder **18.00 Uhr** zur Vernissage ihrer Ausstellung in die LIFEART-Galerie im F1 Technologiezentrum Freital, Dresdner Straße 172a ein.

Wie bunt schillert die Leinwand deines Lebens? Das Leben strahlt und funkelt in allen möglichen Farben. Die 26-Jährige Hobby-Künstlerin Nancy Räder präsentiert die bunte Farbpalette ihres Lebens. Die naturverbundene Sport- und Bewegungstherapeutin begleitet viele Patienten in deren Rehabilitation mit achtsamkeitsbasierten Therapieformen wie der tiergestützten Therapie mit Schafen oder dem Waldbaden. Dabei findet sie ihren persönlichen Ausklang in der abstrakten Kunst.

Ihre künstlerische Ader entdeckte die geborene Freitalerin vor etwa zwei Jahren und lebt diese seitdem leidenschaftlich aus. Genauso vielfältig und farbenprächtig wie das Leben selbst, so sprühen auch ihre Gefühle. Das Wirbeln der Farben auf der unbemalten Leinwand, die nur darauf wartet, mit neuer Farbe gefüllt zu werden, gibt ihr die Inspiration zur bunten Fülle allen Lebens. Dabei begleiten sie Leinwand und Pinsel durch so manche blaue Tiefe hindurch, lassen mit einem funkelnden Gelb das Licht im Herzen hell erstrahlen und fließen letztendlich über zu einem hoffnungsvollen Grün, welches die Verbindung zur wundervollen Natur und dem fruchtbaren Leben selbst darstellt. All dies durchzogen von einem kräftigen Rot für die bedingungslose Liebe, die all unsere Seelen durchzieht, dem Leben den tieferen Sinn gibt und alles



Das Leben ist bunt - Nancy Räder liebt die Malerei der Gefühle.

Foto: Nancy Räder

miteinander verbindet. Alles ist miteinander verbunden und verwoben, so wie eine Farbe in eine andere überfließt. Das Leben ist bunt.

Diese Ausstellung ist ein Projekt des Soziokulturellen Zentrums LIFEART in Freital und wird finanziell unterstützt durch öffentliche Gelder des Kulturraums Meißen – Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und der Stadt Freital.

Die Finissage mit Musik des Gitarristen „Kokott“ mit Songs, Chansons, Folksongs, Rocksongs aus seinem neuen Programm

„Zeitreise“ findet am 16. Juni 2023, 18.00 Uhr in der LIFEART-Galerie im Rahmen der Freitaler Kultur(ALL)Tage statt.



Öffnungszeiten der Galerie

Do. 16.30 bis 19.00 Uhr
oder nach Vereinbarung
Die Künstlerin ist für Gespräche vor Ort.

Eric Ranninger neuer Geschäftsführer des SC Freital

Eric Ranninger ist seit dem 1. Februar 2023 der neue Geschäftsführer des SC Freital. Nach dem Weggang seines Vorgängers Paul Leiteritz, welcher 2021/2022 neben seiner Anstellung beim Kreisverband Fußball Sächsische Schweiz-Osterzgebirge auch das Amt des Geschäftsführers des SCF bekleidete, ist die seit Oktober 2022 vakante Stelle nun wieder besetzt. Mit dem 30-Jährigen, welcher seit Juli 2021 aktives Mitglied des SCF ist, übernimmt somit ein mit dem Verein vertrautes Gesicht das Amt des Geschäftsführers.

Eric Ranninger: „Ich bin sehr glücklich, die Möglichkeit zu bekommen in diesem Verein gestalterisch tätig werden zu können und meinen Teil dazu beizutragen, dass der Sportclub auch zukünftig spartenübergreifend weiter wächst und erfolgreich seinen Weg bestreiten kann. Nach dem Zusammenschluss der drei größten Sportvereine der Stadt Freital im Jahr 2020 ist hier etwas entstanden,

was sich bereits über die Stadtgrenzen hinaus Gehör verschafft hat. Der SC Freital bietet als mitgliederstärkster Verein im Kreis zahlreichen Sportlerinnen und Sportlern im Kinder-, Jugend- sowie im Erwachsenenbereich eine Möglichkeit, sich sportlich zu betätigen und mit einer bereits zum jetzigen Zeitpunkt schon guten Infrastruktur erfolgreich an Wettkämpfen teilzunehmen. Gesellschaftlich wird der Verein mit seinen etwa 1.500 Mitgliedern seiner Verantwortung gerecht und soll dies auch in Zukunft tun. Ich bedanke mich für das in mich gesetzte Vertrauen und freue mich auf eine spannende Zeit.“

Zuletzt war Ranninger in der Presse- und Medienabteilung des Fußball Drittligisten SG Dynamo Dresden angestellt. Im Jahr 2017 schloss er sein Bachelorstudium „Law In Context“ an der TU Dresden mit dem Bachelor of Laws erfolgreich ab und arbeitete in der Folge unter anderem auch für das Newsportal TAG24. Als Fuß-

baller der ersten Männermannschaft des SC Freital ist er zudem seit dem 1. Juli 2021 aktives Mitglied des Sportclubs.



Eric Ranninger ist neuer Geschäftsführer des SC Freital
Foto: SCF e. V.

Rotkopf Görg in der Stadtbibliothek Zuckerode

„Vor vielen Jahren lebte in Burgk ein Geiger, der jeden Abend in einem Gasthaus für ein paar Taler spielte“ – so beginnt die am Windberg spielende Sage um Rotkopf Görg. Die Freitaler Pädagogin und Zeichnerin Sandra Mahn und ihr Kollege Fabian Schumann aus der Kita „Zwergenland am Birkenwald“ in Trägerschaft der DRK Kinder- und JugendhilfegGmbH Freital nahmen sich im vergangenen Jahr dem Thema an und gestalteten ein kindgerecht illustriertes Buch mit zusätzlichen Erzählkarten für das Kamishibai-Theater. Fertig gedruckt und sogar als eBook steht seit Beginn dieses Jahres alles zur Verfügung. Die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek waren lange

gespannt auf das Ergebnis und nun war es so weit: Fabian stellte als Erzähler mit den Theaterkarten erstmals in der Stadtbibliothek Zuckerode Kindern seiner Einrichtung die Geschichte um den Fiedler Görg und den Berggeist vor. Diese ist mit der Sage um die Entdeckung der Steinkohle bei Kohlsdorf ohne Zweifel die bekannteste Erzählung im Freitaler Raum. Den etwas älteren Kindern waren die handelnden Figuren bereits bekannt, denn die Kita unternahm bereits in der Vergangenheit eine Schatzsuche mit Rotkopf Görg und besuchten das Denkmal auf Schloss Burgk. Das ist lebendige Heimatgeschichte. Vielen Dank den rührigen Pädagogen der Einrichtung und viel Spaß

den Lesern und Betrachtern der gelungenen Projektarbeit.



Fabian Schumann präsentiert die Geschichte.
Foto: Stadt Freital

Freital bei „Jugend musiziert“ dabei

Am 28. Januar 2023 nahmen zwei Schülerinnen der städtischen Musikschule am Regionalwettbewerb „Jugend musiziert“ in Pirna teil. Jolien Hellwig, Altersgruppe II und Maria Brauer, Altersgruppe VII erhielten 23 Punkte und damit die Weiterleitung zum Landeswettbewerb, der im März 2023 in Zwickau stattfindet.

Der Wettbewerb „Jugend musiziert“ ist eine der renommiertesten bundesweiten Maßnahmen zur Findung und För-

derung musikalischer Begabungen. Der Wettbewerb lädt ein, sich mit seinem Instrument, als Sängerin oder Sänger die Konzertbühne zu betreten, sich dem Vergleich mit anderen zu stellen und von einer Fachjury bewertet zu werden. „Jugend musiziert“ wird dreistufig durchgeführt. Die ersten Preisträgerinnen und Preisträger des Landeswettbewerbs werden, soweit dies möglich ist, zum Bundeswettbewerb weitergelei-

tet. In Sachsen nehmen jährlich bis zu 1.400 Schüler an fünf Regionalwettbewerben und am Landeswettbewerb teil. Im Jahr 2023 wird „Jugend musiziert“ 60 Jahre alt.



Weitere Informationen

Internet: www.jugend-musiziert.org

Der richtige Klick

führt Sie zu

wittich.de

LINUS WITTICH!

Märchenaufführung im Kneipp-Kindergarten



„Die Bremer Stadtmusikanten“ sorgen für viel Spaß und Unterhaltung. Foto: Stadt Freital

Im Januar 2023 war im kommunalen Kneipp-Kindergarten „Rotkopf Görg“ ein besonderer Tag. Alle Erzieherinnen verkleideten sich als eine Märchenfigur und spielten für die Kinder, deren Eltern und Gäste das Märchen „Die Bremer Stadtmusikanten“. Mit Spannung verfolgten die Kinder die Handlung des Märchens und fieberten mit den Tieren mit. Am Ende freuten sich alle, dass die Räuber vertrieben waren und die Tiere nun im Räuberhaus ihr gemeinsames Zuhause gefunden hatten. Ein märchenhafter Nachmittag, der Klein und Groß mit Sicherheit lange in Erinnerung bleibt.

Spielmannszug Freital unterwegs

Am letzten Januar-Wochenende 2023 sind die Mitglieder des Spielmannszuges Freital e. V. wie jedes Jahr nach Grillenburg ins Trainingslager gefahren. Mit viel Freude und Elan musizierten sie an diesem Wochenende. Neben der musikalischen Weiterbildung stand der Spaß an vorderster Stelle. Von zarten 6 bis 58 Jahren waren Spielleute vertreten und verbrachten das Wochenende gemeinsam. Ein besonderer Höhepunkt war der Gast Christian Scheffler vom Fanfarenzug Markkleeberg in der Runde. Er hat die Freitaler Spielleute in Sachen Hornausbildung unterstützt. Durch seine jahrelange Erfahrung im Fanfarenzug konnte er Tricks für einen guten Ansatz

oder auch Tipps zum richtigen Atmen weitergeben.

Abends wurde zusammen ein Film geschaut, bevor alle geschafft aber mit viel neuem beziehungsweise aufgefrischem Wissen ins Bett fielen. Alle verlebten ein tolles Wochenende im Verein.

Wer hat Interesse am Spielmannszug? Geübt wird jeden Mittwoch in der Lesing-Oberschule in Freital. Der Nachwuchs spielt von 17.00 bis 18.30 Uhr außer in den Ferien und die Erwachsenen von 19.00 bis 21.00 Uhr. Neugierige sind herzlich willkommen. Und keine Angst: Noten sowie das Spielen auf einem der Instrumente lernt man hier kinderleicht.



Im Freizeithof Grillenburg wird mit Freude geübt.

Foto: Spielmannszug

Unterstützung für Chorchronik gesucht

Der Männerchor Poisentäl möchte seine Chorchronik fortschreiben und in Buchform veröffentlichen. Dafür werden historische Belege vor 1930 vom Männergesangsverein „Silberblick“ Niederhäslich wie Fotos, Programme, Einladungen oder altes Notenmaterial, auch leihweise, gesucht.

Über eine Unterstützung oder eine Information der Bewohnerinnen und Bewoh-

ner von Poisentäl, Niederhäslich und Raschelberg freuen sich die Mitglieder des Männerchors Poisentäl sehr.



Kontakt und Informationen

Telefon 0152 04350317

E-Mail:

info@maennerchor-poisentael.de



Der MGV „Silberblick“ Niederhäslich am 12. März 1922

Foto: Männerchor Poisentäl

Folgen Sie uns!

carli

Familiencard für Freital & Umgebung

www.carli-card.de

[familiencard_carli](https://www.instagram.com/familiencard_carli)

100 Pflanzosen und ihre Paten

Ricarda Liebsch stellt in lockerer Folge einige Freitalerinnen und Freitaler vor, die sich beim Projekt „100 Pflanzosen zum 100-jährigen“ engagieren.

Eine der drei Pflanzosen an der Buschleife der Linie 161 im Stadtteil Pestwitz, Freitaler Straße, Ecke Windbergblick, die Pflanzose 6, wird seit dem Herbst 2020 von Vera Beyer, Tobias Müller und ihren Kindern Norah, Aaron und Rhona betreut. Die Pflanzose wird von der ganzen Familie bepflanzt und gepflegt. Lebhaft erzählen Aaron, Norah und Rhona im Herbst 2021, dass sie auch kräftig mitmachen beim Pflanzen und Gießen. Die Familie möchte mit der Patenschaft der Stadt Freital mit einem bunten Blumentopf zum 100. Geburtstag gratulieren und hofft, dass sich die Freitaler und ihre Gäste daran erfreuen.

Besonders schön waren die Weihnachtsdekorationen. Aber auch die Frühjahrsbepflanzungen mit Stiefmütterchen und Frühjahrsblühern und die Herbstbepflanzungen mit Chrysanthemen, verschiedenen Gräsern und Heiden waren sehr geschmackvoll. Zum Zeitpunkt des Fotos konnte man die Herbstbepflanzung des Jahres 2021 bewundern: eine schöne weiße Anemone, verschiedene Eriken, Chrysanthemen, Drahtwein (Mühlenbeckia) und eine Stacheldrahtpflanze.

Leider gehört die Pflanzose 6 zu den Pflanzkübeln, bei denen die Drainage nicht richtig funktionierte, so dass die Pflanzen durch Staunässe „ertrunken“ sind. Nachdem die Stadtverwaltung dieses Problem gelöst hatte, gab es hin und wieder unschöne Umgestaltungen an der Bepflanzung durch Unbekannte.



Aaron, Vera, Rhona und Norah Beyer (v. l. n. r.) im September 2021 Foto: Steffen Klameth

Edelmetall zum Jahresanfang

Das Jahr hat kaum begonnen und für die 15-jährige Ringerin Melanie Lorenz stehen die ersten Wettkämpfe an. Bereits Mitte Januar 2023 ging es zur offenen Landesmeisterschaft von Sachsen-Anhalt. Da es in ihrer Alters- und Gewichtsklasse an Starterinnen mangelte, trat Melanie bei der Altersklasse der Frauen bis 65 Kilogramm an. Mit technischer Überlegenheit belegt Melanie den ersten Platz.

Am 28. Januar 2023 fuhren die Ringerinnen der U17 zu einem Sichtungsturnier des deutschen Ringerbundes nach Frankfurt an der Oder. Die Nachwuchsbundestrainer nutzen dies als Standortbestimmung ihres erweiterten Kaderkreises der U17 Nationalmannschaft. Die Einzelergebnisse fließen bei der Entscheidung von Nominierungen für die U17 EM oder WM mit ein. Bei diesem Kaderturnier belegte Melanie den zweiten Platz. Ihren ersten Kampf verlor sie knapp gegen ihre momentane „Dauerkontrahentin“ Mina Witt aus Berlin mit



Die stolze Silbermedaillengewinnerin Melanie Lorenz auf dem Podest

Foto: privat

vier zu drei. Vor etwa einem halben Jahr verlor sie gegen Mina noch mit wesentlich größerem Abstand. Melanie nähert sich immer mehr an und ändert ihre

Technik. Mit technischer Überlegenheit und einem Schulterrieg gegen die anderen Gegnerinnen holte sie sich die Silbermedaille.

Ein Beitrag zur Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“

Für die Aprilausgabe 2023 der Hainsberger Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“ werden wieder Geschichten gesucht. Um das Blatt wie immer abwechslungsreich und bunt zu gestalten sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, selbst redaktionelle Beiträge beizusteuern. Wer hat spannende historische Berichte über Hainsberg? Wer möchte über eine Sehenswürdigkeit in Hainsberg

berichten? Wer hat sonst unterhaltsame Erzählungen, Rezepte oder Gedichte, welche in der nächsten Ausgabe von „Neues aus Hainsberg“ erscheinen sollen? Beiträge können bis zum 3. März 2023 schriftlich (bevorzugt digital) mit bis zu vier Fotos eingereicht werden. Wer sich einen Eindruck von der Zeitung verschaffen möchte, findet unter www.hainsberg-somsdorf.de neben der aktuellen Ausgabe auch alle Erscheinun-

gen seit März 2018 zum Ansehen und Herunterladen.



Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de

Kangarooband und Nazanin Zandi im Kulturcafé

Das Kulturcafé im Da Capo des Stadtkulturhauses, Lutherstraße 2 öffnet auch 2023 jeden Dienstag seine Türen und lädt ein zu Kaffee, Gebäck, kommunikativem Austausch und kulturellen Angeboten. Seit der Eröffnung im Mai 2022 ist einiges passiert: Der Chor unter der Leitung von Friedemann Röber ist nach wie vor offen für alle, die dazukommen möchten. Die Freude am Singen steht im Vordergrund - für Kinder oder Erwachsene. Gleichzeitig hat sich bereits ein kleines Repertoire herausgebildet, an dem weitergeprobt und das in regelmäßigen Abständen durch zwei Musiker der Banda Comunale begleitet wird.

Beim monatlich stattfindenden Open Mic, beim gemeinsamen Kochen, Salsa-Tanzen, Theater- und Schachspielen oder Basteln treffen hier sehr viele unterschiedliche Freitaler zusammen und lernen sich kennen. Zusätzlich gibt es seit kurzem auch ein Angebot für diejenigen, die Interesse daran haben, ihr Deutsch in lockerem Gespräch mit Muttersprachlern über verschiedene Themen zu verbessern: Sprechzeit Deutsch ist jeden Dienstag um 15.00 Uhr.

Die nächsten kulturellen Höhepunkte sind ein Auftritt der Kangarooband am 28. Februar 2023 ab 18.00 Uhr. Gegründet 2017 im „Kangaroo Stop Hostel“ in Dresden



Kangarooband 2022

Foto: privat

hat die international besetzte Band sich inzwischen bei einer Vielzahl von Konzerten in Jugendzentren, Schulen, Clubs, auf Stadtfesten und bei sozialen Projekten einen Namen gemacht und sorgt mit ihrer musikalischen Mischung aus African Rap, Oriental Pop und Farsi Songs für gute Stimmung. Außerdem wird die Künstlerin Nazanin Zandi am 28. März 2023 einen Comic-Workshop anbieten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Das Kulturcafé Freital ist ein Projekt des Kulturhauses Freital in Kooperation mit der Bürgerbühne des Staatsschauspiels Dresden, der Integrationskoordination Freital und dem „Regenbogen“ Familienzentrum e. V. in Zusammenarbeit mit Banda Comunale Dresden. Aktuelle Termine sind im Internet unter www.kulturhaus-freital.de zu finden.

Wer immer die Wahrheit sagt, kann sich ein schlechtes Gewissen leisten.

Theodor Heuss (1884 bis 1963)

deutscher Politiker und Journalist, erster Bundespräsident der BRD

Anzeige(n)

Mein Traumurlaub

an der

Mecklenburgischen
Seenplatte

17213 Malchow/ÖT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...

Foto: boatsurlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Blutspende in Freital



Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **20. Februar 2023**
15.00 bis 19.00 Uhr

Weißeritzgymnasium
Außenstelle Johannisstraße 11

Wer mit einer Blutspende Patienten helfen möchte, beachtet bitte, dass eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich ist. Sie kann im Internet unter terminreservierung.blutspende-nordost.de erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911.

Der Haema-Blutspendedienst gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **20. März 2023**
14.00 bis 19.00 Uhr

Stadtkulturhaus Freital
Lutherstraße 2

Um die Anzahl der Personen in den Räumlichkeiten zu begrenzen, ist eine telefonische Terminvereinbarung unter 0351 40792565 vorab erforderlich. Beim Zutritt und während des Aufenthalts in den Räumen wird das Tragen einer medizinischen Maske empfohlen.

Förderung von bürgerlichem Engagement - jetzt Antrag stellen

Der Freistaat Sachsen stellt auch im Jahr 2023 Fördermittel zur Förderung des bürgerlichen Engagements, Kommunales Ehrenamtsbudget, zur Verfügung. Grundlage dafür ist die vom Freistaat Sachsen erlassene Kommunalpauschalenverordnung.

Der Kreistag hat in seiner Sitzung am 30. Januar 2023 die neue Konzeption beschlossen, auf deren Grundlage die Mittelvergabe in diesem Jahr erfolgt. Erstmals besteht die Möglichkeit den Antrag online zu stellen. Die erforderlichen Unterlagen stehen unter www.landratsamt-pirna.de/buero-landrat.html zur Verfügung. Antragsschluss ist der 3. März 2023.

Wichtigste Kriterien sind, dass der Zuwendungsempfänger seinen Sitz im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge hat, beziehungsweise dass die Förderung ihren Wirkungskreis hier im Landkreis entfaltet. Ziel der Förderung ist der Erhalt, die Stärkung und Weiterentwicklung des bürgerschaftlichen Engagements. Insgesamt stehen im Jahr 2023 rund 112.500 Euro zur Verfügung, welche ehrenamtlich geführten Kleinprojekten von Vereinen und Initiativgruppen zugutekommen sollen. Die Zuschüsse bewegen sich zwischen 500 und 3.000 Euro.

Über die Vergabe der beantragten Fördermittel entscheidet der Ältestenrat nach inhaltlicher Wertung auf der Basis eines Kriterienkatalogs mit entsprechender Punktevergabe. Neu in diesem Jahr ist, dass auch bereits in vergangenen Förderperioden mit einer Zuwendung bedachte Projekte in den Genuss von finanziellen Mitteln kommen können. Allerdings wird dies in der Punktevergabe entsprechend berücksichtigt.

Weitere Erläuterungen und Hinweise zur Beantragung können unter www.landratsamt-pirna.de/buero-landrat.html abgerufen werden.

Der Kreistag beschloss außerdem, dass ebenfalls dieses Jahr wieder die sogenannten „Dachverbände“, wie Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V., Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. und der Kreisfeuerwehrverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. eine Förderung aus dem Ehrenamtsbudget erhalten.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts. Grundlage dafür ist die vom Freistaat Sachsen erlassene Kommunalpauschalenverordnung.

Anzeige(n)

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Grundstück in
liebvolle Hände geben möchte.

Tel.: 0173 - 3 67 73 19

E-Mail: fa.manthey@gmx.de

Metallbaumeister sucht
für seine Familie eine
Garage zum Kauf.

Tel.: 01523 - 8432780

zellertal
mehr genuss
Tourist Info Arnbruck
Tel: 09945 / 94 10 16
tourist-info@arnbruck.de
www.zellertal-online.de

Stellenangebote

im Berufsfeld Metall, Kunststoff + Produktion



m/w/d **Sofortestieg**



Wir suchen im Fertigungsbereich Kunststoffverarbeitung schnellstmöglich mehrere Teamplayer. Bewerben Sie sich kurzfristig mit Angabe der Referenznummer WBW-20-ftl und starten Sie im Job ganz unkompliziert in Ihre persönliche Erfolgsperspektive. **Können wir Sie für uns begeistern?** Senden Sie uns Ihre Bewerbung!



Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik, Fachrichtung Formteile



Produktionsmitarbeiter



Maschinen- und Anlagenführer Kunststofftechnik für die Fertigung Spritzgießen

WERKZEUGBAU
Winkelmühle GmbH



Werkzeugbau Winkelmühle GmbH, Personalabteilung,
T 035202 5890-156, Salzstraße 1a, 01774 Klingenberg
E-Mail: bewerbung@werkzeugbau-winkelmuehle.de
www.werkzeugbau-winkelmuehle.de

Führerschein-Pflichtumtausch geht weiter

Nach der EU-Führerscheinrichtlinie müssen alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine gegen einen EU-einheitlichen, fälschungssicheren Kartenführerschein umgetauscht werden. In Deutschland erfolgt der Umtausch gestaffelt, mit unterschiedlichen Fristen und Terminen. Bis zum 19. Januar 2023 waren Fahrerlaubnisinhaber der Geburtsjahrgänge 1959 bis 1964 aufgefordert, ihren Papierführerschein in einen neuen EU-Kartenführerschein umzutauschen.

Jetzt sind Geburtsjahrgänge 1965 bis 1970 an der Reihe. Alle Inhaber von Papierführerscheinen, die in den Jahren 1965 bis 1970 geboren sind, sind bis zum 19. Januar 2024 zum Umtausch aufgefordert. Auch wenn noch fast ein Jahr Zeit zu ist, sollte im Interesse eines möglichst fristgerechten Umtausches eine frühzeitige Antragstellung für den Führerscheinumtausch in die Wege geleitet werden. Deutschlandweit sind die Bearbeitungszeiten in den Führerscheinstellen durch die Umtauschkampagne deutlich länger geworden. Mittlerweile müssen mehrere

Wochen bis zur abschließenden Antragsbearbeitung eingeplant werden. Daher sind vor allem Bürgerinnen und Bürger, die einen Auslandsaufenthalt planen oder ihre Fahrerlaubnis für den Job brauchen, aufgerufen rechtzeitig ihren Antrag zu stellen, teilt das Landratsamt mit. Genaue Informationen zum Umtauschverfahren sind auf der Internetseite des Landratsamtes unter www.landratsamt-pirna.de/fahrerlaubnis-fuehrerschein.html – Umtausch in einen EU-Kartenführerschein – zu finden.

Schulung für Paten von pflegebedürftigen Menschen



Basiswissen, Vorsorge, Krankheitsbilder im Pflegebereich, erste Hilfe bei Senioren, Kommunikationstraining und vieles mehr beinhaltet

die Basisschulung, die im März 2023 im „Regenbogen“ Familienzentrum e. V. in Freital startet. Sie besteht aus drei Bausteinen, welche unabhängig voneinander besucht werden können. Gedacht sind diese Weiterbildungsbausteine für Menschen, die sich gern ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten oder die bereits ehrenamtlich aktiv sind und einzelne Schulungsbausteine für ihr Ehrenamt nutzen können.

Für die Teilnehmenden, welche sich im „Regenbogen“ Familienzentrum e. V. Freital ehrenamtlich engagieren möchten sowie für Menschen, die bereits ehrenamtlich aktiv sind (bitte Nachweis

mitbringen), ist diese Veranstaltung kostenfrei.

Eine Anmeldung ist erforderlich.



Schulungsbausteine

11. März 2023, 9.00 bis 12.00 Uhr: Erste Hilfe und Notfalltraining

Besprochen und praktisch geübt wird der Umgang mit folgenden Themen:

- Akute Erkrankungen wie Herzinfarkt, Schlaganfall, Krampfanfall, Vergiftung, Sonnenstich
- Wundversorgung
- Herz-Lungen-Wiederbelebung

Samstag, 11. März 2023, 13.00 bis 16.00 Uhr: Kommunikation und Gesprächsführung

Besprochen und praktisch geübt werden folgende Themen:

- Verbale und nonverbale Kommunikation
- Konfliktlösung
- Wertschätzende Kommunikation

Montag, 13. März 2023, 9.00 bis 14.00 Uhr: Basiswissen Vorsorge, Krankheitsbilder

Besprochen und mit zahlreichen lebensnahen Beispielen hinterlegt werden folgende Themen:

- Basiswissen über Krankheits- und Behandlungsbilder
- Demenz
- Vorsorge
- Gesetzliche Grundlagen wie SGB XI, Vorsorge und Verfügungen

Kontakt und Informationen

„Regenbogen“ Familienzentrum e. V.
Poststraße 13
01705 Freital
Telefon 0351 6441539
E-Mail: seniorenhilfe@regenbogen-freital.de

Digitale Infostunde für Arbeitgeber

Schon seit vielen Jahren bietet die Bundesagentur für Arbeit (BA) ihren eService an. Kontinuierlich sind viele digitale Dienstleistungen hinzugekommen. So können Arbeitgeber bequem auf elektronischem Weg Stellenangebote schalten und zur Personalsuche steht online eine sich ständig weiterentwickelnde Bewerberbörse bereit. Die Antragstellung auf Förderleistungen oder Kurzarbeitergeld ist via Internet möglich und der Arbeitgeber-Service bietet die Videoberatung an. Die monatlich stattfindende digitale Infostunde für Arbeitgeber informiert Unternehmen aus dem Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge regelmäßig rund um Personalthemen. Die einstündige Veranstaltung mit dem örtlichen Arbeitgeber-Service findet in der Regel jeden dritten Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr online via Skype statt. Die Teilnahme

erfolgt mit vorheriger Anmeldung über das Buchungsportal www.eveeno.com. Anschließend wird per E-Mail eine Einla-

dung mit Zugangslink sowie technischen Hinweisen zugesandt.



Termine vormerken

- 15. März 2023, 14.00 Uhr BA-Online, eService für Arbeitgeber
- 26. April 2023, 14.00 Uhr Weiterbildungsmöglichkeiten für Beschäftigte
- 17. Mai 2023, 14.00 Uhr Weiterbildungsmöglichkeiten für Beschäftigte
- 21. Juni 2023, 14.00 Uhr Arbeits- und Fachkräfte aus dem Ausland
- 19. Juli 2023, 14.00 Uhr Arbeits- und Fachkräfte aus dem Ausland
- 26. Juli 2023, 14.00 Uhr Alles zum Thema Ausbildung
- 20. September 2023, 14.00 Uhr Alles zum Thema Ausbildung
- 11. Oktober 2023, 14.00 Uhr Finanzielle Hilfen und Förderleistungen
- 15. November 2023, 14.00 Uhr Finanzielle Hilfen und Förderleistungen
- 13. Dezember 2023, 14.00 Uhr Rehabilitation und Eingliederung, Unterstützung für Menschen mit Behinderung

Detaillierte Informationen zur jeweiligen Veranstaltung und technische Hinweise für die Teilnahme gibt es in der Veranstaltungsdatenbank der BA unter www.arbeitsagentur.de/pirna, Stichpunkt Veranstaltungen vor Ort

Schau rein! - Woche der offenen Unternehmen Sachsen



Schülerinnen und Schüler ab Klasse sieben können vom 13. bis 18. März 2023 einen Blick hinter die Kulissen sächsischer Unternehmen werfen. Jugendliche haben dann

die Gelegenheit, mit Auszubildenden, Personalverantwortlichen und Führungskräften ins Gespräch zu kommen und Einblicke in die tägliche Arbeit zu erhalten. Bereits jetzt können sich Schülerinnen und Schüler für die Angebote der Unternehmen im Internet unter www.schau-rein-sachsen.de anmelden.

Unter www.schau-rein-sachsen.de können außerdem Schüler und Eltern nach Lust und Laune stöbern, sich alle Berufe anzeigen lassen und bis **8. März 2023** das passende Angebot buchen. Mit dem „Schau rein!“-Ticket fahren Schüler kostenfrei zu den gebuchten Angeboten.

Die Volkshochschule Freital informiert



Nasch-Kurs für Kinder (7 bis 12 Jahre)

Fr., 24.02.2023, 16.00 bis 17.30 Uhr
(10,00 Euro)

Englisch – Wiederholung, Festigung und Konversation Stufe A2

Fr., 24.02.2023 bis 07.07.2023, 9.30 bis 11.00 Uhr, 17-mal (170,00 Euro)

Pack aus! Plastik, Müll & ich – Plakatausstellung

Mo., 27.02.2023 bis 07.07.2023, 10.00 bis 16.00 Uhr, kostenfrei

Englisch – Grundkurs Stufe A1/2. Semester

Mo., 27.02.2023 bis 03.07.2023, 17.15 bis 18.45 Uhr, 16-mal (144,00 Euro)

Englisch – Wiederholen-Aktivieren-Kommunizieren Stufe A1

Mo., 27.02.2023 bis 03.07.2023, 17.00 bis 18.30 Uhr, 16-mal (144,00 Euro)

Englisch – Aufbaukurs Stufe A2/4. Semester

Mo, 27.02.2023 bis 03.07.2023, 19.00 bis 20.30 Uhr, 16-mal (144,00 Euro)

Englisch – Konversationskurs Stufe A2/B1

Di., 28.02.2023 bis 27.06.2023, 19.00 bis 20.30 Uhr, 17-mal (170,00 Euro)

Englisch – Konversationskurs Stufe B1/B2

Di., 28.02.2023 bis 27.06.2023, 17.15 bis 18.45 Uhr, 17-mal (153,00 Euro)

Mathematik – Klasse 9

Di., 28.02.2023 bis 25.04.2023, 16.00 bis 17.30 Uhr, 8-mal (96,00 Euro)

Hatha-Yoga

Mi., 01.03.2023 bis 28.06.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr, 12-mal, Helios Klinik Freital, Physiotherapie (120,00 Euro)

Englisch – Grundkurs Stufe A1/A2

Mi., 01.03.2023 bis 31.05.2023, 19.15 bis 20.45 Uhr, 13-mal (117,00 Euro)

Englisch – Fortgeschrittenenkurs Stufe B2/1. Semester

Mi., 01.03.2023 bis 31.05.2023, 17.30 bis 19.00 Uhr, 13-mal (117,00 Euro)

Französisch – Aufbaukurs Stufe A2/2. Semester

Mi, 01.03.2023 bis 28.06.2023, 17.15 bis 18.45 Uhr, 17-mal (153,00 Euro)

Italienisch – Grundkurs Stufe A1/1. Semester

Do., 02.03.2023 bis 11.05.2023, 17.30 bis 20.30 Uhr, 10-mal (135,00 Euro)

Italienisch – Konversationskurs Stufe B1/B2 – Kleingruppenkurs

Do., 02.03.2023 bis 22.06.2023, 19.30 bis 21.00 Uhr, 15-mal (180,00 Euro)

Mathematik – Prüfungsvorbereitung Gymnasium Klasse 12

Do., 02.03.2023 bis 27.04.2023, 16.00 bis 17.30 Uhr, 8-mal (96,00 Euro)

Spanisch – Grundkurs Stufe A1/1. Semester

Fr., 03.03.2023 bis 26.05.2023, 17.00 bis 19.15 Uhr, 10-mal (135,00 Euro)

Spanisch – Curso de Conversación B1 – Kleingruppenkurs

Fr., 03.03.2023 bis 26.05.2023, 17.30 bis 19.45 Uhr, 10-mal (180,00 Euro)

Dresden. Eine Trilogie

Teil 1: Die Schlösserlandschaft in Dresden und Umgebung

Mi., 22.02.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr, Stadtbibliothek Freital, kostenfrei

Teil 2: Die Altstadt

Mi., 15.03.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr, Stadtbibliothek Freital, kostenfrei

Teil 3: Die Neustadt

Mi., 29.03.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr, Stadtbibliothek Freital, kostenfrei



Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital

Bahnhofstr. 34

01705 Freital

Telefon 0351 6413748

E-Mail: info@vhs-ssoe.de

Internet: www.vhs-ssoe.de

Alles aus einer Hand! Anfragen & Preisangebote: agentur.herzberg@wittich.de

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FALZFLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | AUFKLEBER U. V. M.

Geschäftspapiere	Flyer	Broschüren	Etiketten	Schreibunterlagen
				

GOTTESDIENSTE

Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital
www.kirche-freital.de

Pesterwitz Jakobuskirche
www.kirche-pesterwitz.de

Freie evangelische Gemeinde
www.freital.feg.de oder Pastor Fuchs
unter Telefon 0351 89241042

Katholische Pfarrei St. Joachim
www.kirche-osterzgebirge.de oder
Telefon 0351 6491929

Sonntag, 19. Februar 2023

Döhlen Gemeindesaal
Gottesdienst • 9.00 Uhr

Potschappel Gemeindesaal
Abendmahlsgottesdienst mit
Kindergottesdienst • 10.30 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei
Heilige Messe • 8.30 Uhr

Montag, 20. Februar 2023

Katholische Pfarrei
Heilige Messe mit anschließendem
Seniorenfasching zum Rosenmontag
• 9.00 Uhr

Aschermittwoch, 22. Februar 2023

Katholische Pfarrei
Heilige Messe • 9.00 Uhr

Sonntag, 26. Februar 2023

Deuben Gemeindesaal
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
• 9.00 Uhr

Somsdorf Gemeindesaal
Gottesdienst • 10.30 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Abendmahlsgottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei
Heilige Messe • 10.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Montag, 27. Februar 2023
Deuben Gemeindesaal
„Friedensgebet“ • 19.00 Uhr



Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 05/2023	03.03.2023	(Redaktionsschluss 17.02.2023)
Ausgabe 06/2023	24.03.2023	(Redaktionsschluss 10.03.2023)
Ausgabe 07/2023	14.04.2023	(Redaktionsschluss 27.03.2023)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

Jugendweihe

Kommunion

Konfirmation

Denken Sie an Ihre Grußanzeige!



LINUS WITTICH Medien KG
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster) | Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de | www.wittich.de
oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre/n Medienberater/-in!

AUSFLÜGE & WANDERN

Sonntag, 19.02.2023, 10.00 Uhr

Rundwanderung anlässlich des Weltgästeführertages

Die geführte Tour unter dem Jahresmotto „Sagen, Geschichten und Anekdoten“ führt über rund fünf Kilometer zum Klingquell, zum Jungferloch, zum Kirschberg und zu den Dreckwiesen.

Treff: Imbiss/Sportplatz Spechtshausen

Gästeführer Rolf Mögel, Telefon 035203 2530

Dienstag, 28.02.2023, 10.00 Uhr

Stadtspaziergang „Brückenweg“

Erkundung rechts und links an der Weißeritz entlang flussaufwärts bis zur Bürgerstraße in Freital-Deuben.

Treff: Bushaltestelle Fichtestraße (Linie 160) in Potschappel

A//S 2000 Institut Arbeitsförderung und Lernen
Telefon 0351 6491000, www.as-freital.de

AUSSTELLUNGEN & FÜHRUNGEN

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Ständige Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, Kunstsammlungen

Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum
Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, (Tagesstrecke und Technikgarten bis Ende März geschlossen)

26.02.2023 bis 23.04.2023

Die Kamera im Rucksack

Eine historische Bilderreise von Dresden ins Erzgebirge mit colorierten Diapositiven des Dresdner Oberlehrers Max Fritzsche aus den Jahren 1910 bis 1930. siehe Seite 11

Schloss Burgk, Altburgk 61

Städtische Sammlungen Freital

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

02.06.2022 bis 19.05.2023

Bilder entdecken

Rathaus-Ausstellung mit Malerei von Peter Hermann Scholz

Stadt Freital, Rathaus Potschappel

Dresdner Straße 56

Telefon 0351 64760, www.freital.de

03.03.2023 bis 16.06.2023

Silberwind

Eine künstlerische Brise für Geist & Seele weht in der Ausstellung der Hobby-Künstlerin Nancy Räder. Geöffnet jeden Donnerstag von 16.30 bis 19.00 Uhr oder nach Vereinbarung. siehe Seite 12

LIFEART-Galerie im Technologiezentrum Freital, Dresdner Straße 172 A

Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473
www.soziokultur-freital.de

Sonntag, 05.03.2023, 13.00 bis 17.00 Uhr

Eric, Max & Annelie's Spielzeugschachtel

Das kleine DDR-Spielzeugmuseum erzählt 40 Jahre Spielzeuggeschichte(n).

Alte Schule Kleinnaundorf, Steigerstraße 14
DDR-Spielzeugmuseum, Telefon 0170 2787200
www.ddr-spielzeug.com

Weißeritztalbahn

Informationen, Fahrkarten- und Souvenirverkauf
IG Weißeritztalbahn e. V. im Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280

Telefon 0351 6412701, www.weisseritztalbahn.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 bis 14.30 Uhr, Sa. 8.30 bis 13.30 Uhr, So. geschlossen

Weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfisenbahngesellschaft mbH
www.weisseritztalbahn.com

FESTE & MÄRKTE

Mittwoch, 22.02. und 01.03.2023, jeweils 8.00 bis 14.00 Uhr

Wochenmarkt in Zauckerode

Angeboten werden frische und regionale Waren, wie Obst und Gemüse, Fleisch- und Wurstwaren, Milchprodukte und Eier.

ehemaliger Festplatz an der Glück-Auf-Straße
Deutsche Marktgilde eG, Telefon 02774 9143202
www.marktgilde.de

Samstag, 25.02.2023, 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt

Es werden Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs angeboten.

Neumarkt

Deutsche Marktgilde eG, Telefon 02774 9143202
www.marktgilde.de

THEATER, FILM & UNTERHALTUNG

Samstag, 18.02.2023, 19.30 Uhr

SCHWAMPF

Humoristisches Programm mit dem Schauspielers Michael Trischan, bekannt als Arzt Dr. Hans Peter Brenner aus „In aller Freundschaft“.

Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122

Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 04.03.2023, 20.00 Uhr

Gregor Gysi: Ein Leben ist zu wenig

Der bekannte Politiker stellt seine Autobiographie vor. Die Moderation übernimmt Journalist Hans-Dieter Schütt.

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

BILDUNG, INFORMATION & TREFF

Sonntag, 19.02.2023, 9.00 bis 12.00 Uhr

Großtausch mit 190. Börse des Freitaler Philatelistenvereins

Briefmarkentausch, Verkauf von Marken, Ansichtskarten, Sammlungen und Alben. Einsicht in die Kataloge der ganzen Welt. Beratung zu Sammlungsauflösungen und Erbschaften, auch für Münzen, Ansichtskarten und andere Sammelgebiete.

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Freitaler Philatelistenverein e. V.
Telefon 0351 6500318

20.02.2023 bis 24.02.2023

Festwoche zum 100. Geburtstag der Stadtbibliothek Freital

Täglich Aktionen und Veranstaltungen – siehe Sonderbeilage

Stadtbibliothek Freital im City-Center Bahnhofstraße 34

Telefon 0351 6491747
www.freital.de/stadtbibliothek

Dienstag, 21. und 28.02.2023, jeweils ab 15.00 Uhr

Kulturcafé Freital

Musik, Gastronomie und gute Gespräche; 15.00 Uhr „Sprechzeit“, 16.30 Uhr: Chor für alle, ab 18.00 Uhr wechselnde Angebote
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2
Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Montag, 27.02.2023, 9.00 bis 10.00 Uhr

Kostenlose Rechtsberatung

In einem 15-minütigen Gespräch kann juristischer Rat eingeholt werden. Das gemeinnützige Angebot wendet sich ausschließlich an wirtschaftlich bedürftige Menschen. Nur mit Voranmeldung!

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13
Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Samstag, 04.03.2023, 10.00 bis 12.00 Uhr

Selfit:

Stark-Sicher-Selbstbewusst!

Kostenfreie Infoveranstaltung für Kinder und Eltern zum Thema Gewaltprävention, Selbstbehauptung, Selbstbeherrschung und Selbstverteidigung

Vereinshaus Eibe e. V., Höckendorfer Straße 30
Telefon 0351 6413534, www.eibe-somtdorf.de

Sonntag, 05.03.2023, 18.00 Uhr

Peru – Auf den Spuren der Inka

Reise-Vortrag und Multivisions-Show von und mit Wolfgang Röller.

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

MUSIK & KONZERT

Freitag, 24.02.2023, 20.00 Uhr

Live-Musik-Bühne: Two of Us

Das Duo aus Dresden hat sich dem Sound der 60er und 70er Jahre verschrieben. Ihre Musik steckt voller Blues, Rock, Country und Folk.

Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 04.03.2023, 21.00 Uhr

SHOWKO - Live in der Musikneipe 211

Die Band SHOWKO spielt einen Mix aus deutsch- und englischsprachigem Pop und Rock.

Musikneipe211, Dresdner Straße 211

Telefon 0351 6418759

www.musikkneipe-freital.de

SENIOREN

Freitag, 17. und 24.02., 03.03.2023, jeweils 9.00 bis 12.00 Uhr

Offener Seniorentreff

Einfach sitzen und klönen - alle unter einem Dach. Ob groß oder klein, jung oder alt, allein stehend oder mit Partner, im Treffpunkt ist jeder herzlich willkommen.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.egenbogen-freital.de

Jeden Montag, Dienstag und Mittwoch, jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr

Seniorenbowling

Senioren können zum Sonderpreis bowlen. Dazu gibt es Kaffee und Kuchen.

„Hains“ Freizeitzentrum Freital

An der Kleinbahn 24

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

SPORT

Donnerstag, 23.02. und 02.03.2023, jeweils ab 17.00 Uhr

Doppeldecker-Bowling

Sparfüchse aufgepasst! Jeden Donnerstag gibt's auf der Bowlingbahn den Doppeldecker: Ab 17.00 Uhr können Sie zwei Stunden bowlen, bezahlen aber nur eine.

„Hains“ Freizeitzentrum Freital

An der Kleinbahn 24

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

FASCHING / KARNEVAL

Samstag, 18.02. und 25.02.2023, jeweils ab 19.00 Uhr

Fasching in Wurgwitz

Die 55. Saison steht unter dem Motto „Wenn im Kopf das Konfetti knallt – ab in unsere Nervenheilanstalt“.

Alfred-Damm-Heim, Pesterwitzer Straße 6

Karnevalsclub Wurgwitz e. V.

www.karnevalsclubwurgwitz.de

Freitag, 17.02.2023, 19.00 Uhr

Rosenfreitagsbowleparty

Die 55. Saison steht unter dem Motto „Wenn im Kopf das Konfetti knallt – ab in unsere Nervenheilanstalt“.

Alfred-Damm-Heim, Pesterwitzer Straße 6

Karnevalsclub Wurgwitz e. V.

www.karnevalsclubwurgwitz.de

Samstag, 18.02. und 25.02.2023, jeweils 19.00 Uhr

Fasching in Hainsberg

Faschingsprogramm, Starlight DJ Ralf Made und Partyband – bis 2.00 Uhr morgens.

Sporthalle Hainsberg, Richard-Wolf-Straße 1

Faschingsverein Hainsberg e. V.

www.fasching-hainsberg.de

Sonntag, 19.02.2023, 14.00 Uhr

Rentner- und Familienfasching

Große Party mit den Breitenauer Musikanten

Alfred-Damm-Heim, Pesterwitzer Straße 6

Karnevalsclub Wurgwitz e. V.

www.karnevalsclubwurgwitz.de

Sonntag, 19.02.2023, 15.00 Uhr

Familienfasching in Hainsberg

Tanz und Spaß für die ganze Familie

Sporthalle Hainsberg, Richard-Wolf-Straße 1

Faschingsverein Hainsberg e. V.

www.fasching-hainsberg.de

Montag, 20.02.2023, 14.30 Uhr

Kinderfasching in Hainsberg

Tanz und Spaß für die ganze Familie

Sporthalle Hainsberg, Richard-Wolf-Straße 1

Faschingsverein Hainsberg e. V.

www.fasching-hainsberg.de

Montag, 20.02.2023, 19.00 Uhr

Rosenmontagskult mit DJ René

Feiert mit bis 1.00 Uhr morgens den ultimativen Rosenmontag zu bekannten Titeln und Wunschmusik! Egal ob „After-Work“ oder einfach Bock auf Party, dabei sein und mitfeiern!

Sporthalle Hainsberg, Richard-Wolf-Straße 1

Faschingsverein Hainsberg e. V.

www.fasching-hainsberg.de

Dienstag, 21.02.2023, 14.00 Uhr

Oskars Kinderfasching

Im Freizeitpark Oskarshausen sind die Narren los mit Spiel, Spaß, Musik und Kinderdisco, tollen Animationen und Kostümwettbewerb mit attraktiven Preisen.

Oskarshausen, Burgker Straße 39

Telefon 0351 79992770, www.oskarshausen.de

Dienstag, 21.02.2023, 14.00 Uhr

Kinderfasching in Wurgwitz

Die 55. Saison steht unter dem Motto „Wenn im Kopf das Konfetti knallt – ab in unsere Nervenheilanstalt“.

Alfred-Damm-Heim, Pesterwitzer Straße 6

Karnevalsclub Wurgwitz e. V.

www.karnevalsclubwurgwitz.de

Dienstag, 21.02.2023, 14.30 bis 17.30 Uhr

Fasching im Hof

Kinderfasching mit der „Regenbogen-Prinzessin“ im Außengelände mit Spielen, Musik, Liedern und Tanz. Dazu gibt's Stockbrot an der Feuerschale. Für Kinder von zwei bis sechs Jahren, Eltern und Großeltern geeignet.

Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Mittwoch, 22.02.2023, 16.00 Uhr

Kinder-Fasching mit Meister Klecks & Spaßimir

Auch wenn schon Aschermittwoch ist, laden Freital's beliebteste Kinder-Entertainer zur Faschingsparty ein.

Vereinshaus, Hauptstraße 8

Weißig 2011 e. V., www.weissig2011.de

Freitag, 24.02. und Samstag, 25.02.2023, jeweils ab 18.30 Uhr

Faschingsveranstaltung in Somsdorf

Eibe e. V., Höckendorfer Straße 30

Elferrat Somsdorf e. V., Telefon 0173 4127898

Freitag, 24.02.2023, 19.00 Uhr

Jolly Jumper Party

Die 55. Wurgwitzer Faschingssaison steht unter dem Motto „Wenn im Kopf das Konfetti knallt – ab in unsere Nervenheilanstalt“.

Alfred-Damm-Heim, Pesterwitzer Straße 6

Karnevalsclub Wurgwitz e. V.

www.karnevalsclubwurgwitz.de

Freitag, 24.02.2023, 20.00 Uhr

Party Total 80er, 90er und 2000er

Feiert mit bis 2.00 Uhr morgens zu den Beats aus den 80er, 90er und 2000ern „in the Mix“. Emma am Start und PT Music sorgen für Stimmung und einen krassen Partyabend.

Sporthalle Hainsberg, Richard-Wolf-Straße 1

Faschingsverein Hainsberg e. V.

www.fasching-hainsberg.de

Samstag, 25.02.2023, 20.00 bis 4.00 Uhr

Fasching mit DJ Patrick

Wer im Faschingskostüm mit uns feiert, den erwartet eine kleine Überraschung!

Musikneipe211, Dresdner Straße 211

Telefon 0351 6418759

www.musikkneipe-freital.de

Sonntag, 26.02.2023, 14.00 Uhr

Kinderfasching in Somsdorf

Eibe e. V., Höckendorfer Straße 30

Elferrat Somsdorf e. V., Telefon 0173 4127898

KINDER, JUGEND & FAMILIE

Sonntag, 19.02.2023, 09.00 Uhr

Märchenhafte Zeit mit der Bimmelbahn

Zur gemütlichen Dampffahrt gesellt sich der Märchenpirat mit Geschichten von Prinzen und Prinzessinnen, Hexen, Gnomen und Zwergen. In einer Bastelstunde wird selbst Hand angelegt. Auf der Rückfahrt gibt's noch einen Imbiss.

Treff: Bahnhof Freital-Hainsberg, Bahnsteig Schmalspurbahn
SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft
Telefon 035207 89290
www.weisseritztalbahn.com

Sonntag, 19.02. und 26.02. 2023, 11.00 Uhr

Bowling-Sonntagsbrunch

Jeden Sonntag kann man sich im „Hains“ am Buffet stärken und danach beim Bowling messen. Reservierung erforderlich!

**„Hains“ Freizeitzentrum Freital
An der Kleinbahn 24**

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

Dienstag, 21.02.2023, 10.00 Uhr

Nudel-Workshop für Kinder

Grundkurs für Kinder von 6 bis 10 Jahren, wo sie unter Anleitung Nudeln selbst herstellen können und Interessantes über die frischen Lebensmittel erfahren. Die produzierten Nudeln können mit nach Hause genommen werden.

Stadtteilbüro Deuben, Dresdner Straße 283
Pasta Saxonica, Telefon 0172 8114562
www.pasta-saxonia.de

Sonntag, 26.02.2023, 16.00 Uhr

Sechse kommen durch die ganze Welt

Schauspiel von Peter Brasch nach dem Märchen der Brüder Grimm, gespielt vom Theater Schreiber & Post

**Stadtkulturhaus Freital, Großer Saal
Lutherstraße 2**
Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Freitag, 03.03.2023, 17.00 bis 21.00 Uhr

Eisdisco

Schlittschuhfans können auf der überdachten Eisbahn zu heißen Beats der 80er, 90er und von heute ihre Runden drehen.

**„Hains“ Freizeitzentrum Freital
An der Kleinbahn 24**

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

Sonntag, 05.03.2023, 15.00 bis 18.00 Uhr

2. Spielenachmittag in Somsdorf

Bei Kaffee und Kuchen wird gewürfelt, geknobelt und gemeinsam gewetteifert! Jung & Alt sind herzlich willkommen. Lieblingsspiele können gern mitgebracht werden.

Gaststube Eibe e. V., Höckendorfer Straße 30
Telefon 0351 6413534, www.eibe-somsdorf.de

**Veranstaltungskalender**E-Mail: veranstaltung@freital.de

Fax: 0351 64764850

Internet: www.freital.de/veranstaltungskalender

Die Stadt Freital übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit der Daten, für den Inhalt, Ablauf, Vorverkauf, Organisation und/oder Änderung einer Veranstaltung. Die Verantwortung liegt allein bei den Veranstaltern. Berichtigungen und Ergänzungen können nur bei rechtzeitiger Nachmeldung des Veranstalters vorgenommen werden.



**Familiencard
für Freital
& Umgebung**

Folgen Sie uns!

 www.carli-card.de

 [familiencard_carli](https://www.instagram.com/familiencard_carli)



HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Südtaliens feine Vielfalt

SIE
SPAREN ÜBER
50%



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,72~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)



JAHREZHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Hier zum Angebot:



Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie rechts angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Vorteilsnummer
1103140



Foto: Simon Opladen

Stoppt Krankheiten der Armut

Ihre Spende rettet Leben

Denn immer noch sterben **täglich weltweit 4.000 Menschen** an Tuberkulose. Jede Spende zählt!



Spendenkonto:
IBAN: DE35 7905 0000 0000 0096 96
 Spk Mainfranken Würzburg – BIC: BYLADEM1SWU

DAHW Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e.V.
 Raiffeisenstr. 3 | Würzburg | Tel: 0931 7948-0

www.dahw.de

DZI Spenden-Siegel

Spenden Sie Blumen gegen das Vergessen!

www.Blumenspenden.de



Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.
 Spendenkonto Commerzbank Kassel:
 IBAN DE23 5204 0021 0322 2999 00 - BIC COBADEFFXXX



Inh. Oliver Kaupp
 Breitenbachstraße 18
 72178 Waldachtal-
 Lützenhardt
 Nördlicher Schwarzwald
 Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
 Fax 0 74 43 / 96 62 60

Hier fühl ich mich wohl -
 hier bin ich daheim

10% Rabatt

auf das „Schwarzwaldversucherle“
 auf Ihren Besuch bis 31. März 2023

Schwarzwaldversucherle
 Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
 4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

Wochenpauschale Halbpension
 7 Übernachtungen mit Halbpension,
 5x Menüwahl aus 3 Gerichten
 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper
ab € 529,-

Die kleine Auszeit
 Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller
 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
 2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
 fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

RAN AN DIE BEILAGEN!



Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -
 mit uns kommen Sie gut an!



...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!
 Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:
beilagen@wittich-herzberg.de





Harz

CAREA Residenz Hotel Harzhöhe in Goslar-Hahnenklee



Ihr Hotel liegt ca. 18 km von Goslar entfernt am Fuße des Bocksberges. Es umfasst ein Restaurant, eine Kaminbar, Bierstube, Terrasse, Hallenbad, Billard, Disco und einen Aufzug.

Für Sie inklusive:

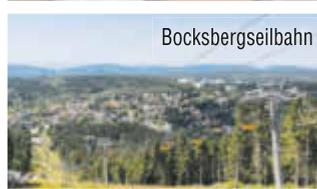
- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)



Beispiel Doppelzimmer



Bocksbergseilbahn



TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
19.11. - 28.11.23, 17.12. - 20.12.23		139	219	299
21.02. - 12.03.23, 02.11. - 18.11.23		159	259	359
05.04. - 12.04.23, 26.04. - 02.05.23, 17.05. - 30.05.23		199	319	439

EZZ: 20 €/N. **Kurtaxe:** ca. 2,30 € p. P./N.
Weitere Termine buchbar.

Reise-Code: reha

schon ab € **139,-** p. P.
4 Tage inkl. All Inclusive

Erzgebirge

Landhotel Am Alten Zollhaus in Zschorlau



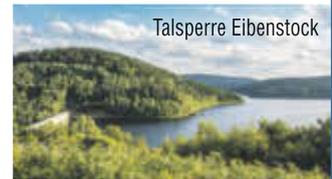
Schloss Schwarzenberg



Ihr Hotel ist ca. 9 km von der Talsperre Eibenstock entfernt. Es bietet ein Restaurant, eine Terrasse sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna, Fitnessbereich und Solarium.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Fitnessbereich
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit) ✓ u. v. m.



Talsperre Eibenstock



TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
05.11. - 30.11.23		99	169	229
13.02. - 04.11.23		139	229	289
01.12. - 18.12.23		169	279	389

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Reise-Code: amzs

schon ab € **99,-** p. P.
4 Tage inkl. Halbpension

Bayerischer Wald

Hotel Klosterhof in Neukirchen beim Heiligen Blut

Ihr Hotel besteht aus zwei Gebäuden und liegt ca. 500 m entfernt vom Ortskern. Es bietet u. a. Restaurant, Bar, Aufzug, KinderClub sowie Wellnessbereich mit Hallenbad und Whirlpool.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad und Whirlpool
- ✓ KinderClub DONINO
- ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)



Beispiel Doppelzimmer



TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
12.11. - 18.12.23		129	219	299
13.02. - 31.03.23, 16.04. - 17.05.23		149	249	339
11.06. - 15.07.23, 11.09. - 29.09.23		169	269	369
16.07. - 10.09.23		189	319	439

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1 € pro Person/Nacht
Weitere Termine buchbar.

Reise-Code: kln

schon ab € **129,-** p. P.
4 Tage inkl. All Inclusive

Thüringer Wald

Hotel Kammweg in Neustadt am Rennsteig

Ihr Hotel liegt direkt am Höhenwanderweg Rennsteig mit einem Panoramarestaurant, einer Terrasse, Bar, Aufzug und einem Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Dampfbad.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Beispiel Doppelzimmer Standard

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ Standard

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.03. - 31.03.23, 01.12. - 14.12.23		99	149	239	319
24.04. - 30.04.23, 01.11. - 30.11.23		119	169	279	349
19.02. - 28.02.23, 01.04. - 23.04.23, 01.05. - 31.10.23		-	189	309	399

Preis ggf. zzgl. Feiertagszuschlag
Einzelzimmerzuschlag: 30 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht

Reise-Code: kane

schon ab € **99,-** p. P.
3 Tage inkl. Halbpension Plus

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online buchen auf reisenaktuell.com

Beratung & Buchung
Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr
0261 - 29 35 19 73 und in Ihrem Reisebüro



Hilfe in schweren Stunden



Trend geht zur Dauergrabpflege

Anzeige

Immer mehr Menschen nutzen die Möglichkeit, mit einem Dauergrabpflegevertrag aktiv Vorsorge für die Zeit nach dem Tod zu betreiben. „Die meisten Menschen beginnen, sich mit dem Thema auseinanderzusetzen, wenn sie zum ersten Mal mit einem Beisetzungsfall konfrontiert werden“, berichtet Ralf Harbaum, Aufsichtsratsmitglied der Gesellschaft deutscher Friedhofsgärtner mbH (GdF). „Oft leben etwa die Kinder eines Verstorbenen nicht vor Ort und können daher die Grabpflege nicht selbst übernehmen. Oder der hinterbliebene Partner ist körperlich nicht in der Lage, sich selbst um das Grab zu kümmern, oder möchte nun lieber in die Nähe der Enkelkinder ziehen.“ Die Stärke eines Dauergrabpflegevertrags: Er ist so individuell wie die Menschen, die ihn abschließen. Am häufigsten wird eine regelmäßige Grabpflege mit individueller saisonaler Wechselbepflanzung nachgefragt. Manche wollen die Blumen für die Wechselbepflanzung auch nicht selbst aussuchen, sondern übertragen die Auswahl dem Friedhofsgärtner. Andere möchten, dass zusätzlich zum Wechsel für ein Gesteck zum Todestag, zu den Totengedenktagen oder zu Weihnachten geliefert wird. Alle Wünsche werden in einem Treuhandvertrag festgehalten. *grabpflege.de*



Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

Freital: Poisenalstr. 9 **Wilsdruff:** Freiburger Str. 5 **Kreischa:** Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87
www.bestattungshaus-sachsenplatz.de



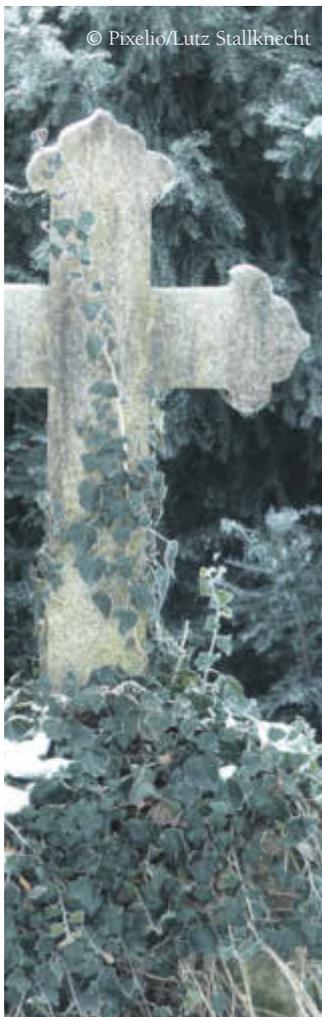
Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Kreischa | Haußmannplatz 3 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363
www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

| Thomas Mann (1875 - 1955)

Die Bande der Liebe werden mit dem Tod nicht durchschnitten.



© Pixelio/Lutz Stallknecht

Auf den ersten Blick lauter
Bäume – aber einer davon ist
ganz besonders.

NATURBESTATTUNGEN



KOROM
BESTATTUNGSINSTITUT

Poisenalstr. 3 · 01705 Freital
0351 - 649 24 56
www.bestattungsinstitut-korom.de



Daniela

müller
BESTATTUNGEN

seit 1990

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80




www.mueller-bestattungen.com

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



www.krematorium-meissen.de

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21/45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21/45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42/7 10 06
Weinböhlen	Hauptstr. 15	03 52 43/3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51/8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25/73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22/50 91 01



KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft

F·SW
FREITALER STADTWERKE



WIR BILDEN AUS!

Im Ausbildungsjahr 2023 bieten wir einen freien Ausbildungsplatz:
Elektroniker*in für Betriebstechnik

Mehr Informationen unter: www.ftl-stadtwerke.de/karriere.

Freitaler Stadtwerke GmbH

Potschappler Straße 2 - 01705 Freital - Telefon: 0351 64 828-0 - FSW@FTL-Stadtwerke.de

ENTSTÖRDIENSTE: Strom: 0351 64 828 666 • Gas: 0351 64 828 888 • Internet: 0351 64 828 777